

3 Aruba

Verdachte dodelijke steekpartij nog steeds voortvluchtig



9 Wereld

Mexico biedt migranten werkvergunning aan



10 Economie

Europese Commissie: Sony mag EMI overnemen



12 Sport

Bertens strijdend ten onder in WTA Finals



Premier ondertekent financieringsovereenkomst EU

Veerkracht door samenwerking

PHILIPSBURG — Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) heeft een financieringsovereenkomst tussen de Caribische landen en gebieden overzee' (LGO) en de Europese Commissie getekend tijdens de 'Caribbean OCT's Resilience Summit' in St. Maarten. De EU stelt 40 miljoen euro beschikbaar voor twaalf landen en gebieden overzee, doel is om in de komende vier jaar specifieke doelstellingen te realiseren door regionaal samen te werken. De samenwerkingsgebieden van het programma zijn: duurzame energie, marine biodiversiteit en het vermogen om met problemen om te gaan en de draad weer op te pakken ofwel veerkracht (resilience).

Het Caribische programma voor de LGO's wordt gefinancierd uit het 11de Europees Ontwikkelingsfonds ofwel European Development Fund (EDF). Het programma draagt bij aan de duurzame ontwikkeling, de ondersteuning van de democratie en de rechtsstaat, en de implementatie van de mensenrechten. Op het gebied van duurzame energie wil de Arubaanse overheid focussen op efficiëntie. In haar visie wil de overheid dat Aruba onafhankelijk wordt van ruwe olie en



Foto: Kabinet Wever-Croes

overstapt op een combinatie van gas en diverse bronnen van duurzame energie. In de tussentijd moet er bespaard worden op energiegebruik en de kosten van energie moeten omlaag gebracht worden. Het marine milieu is belangrijk voor Aruba, aangezien toerisme de enige economische pilaar is, zo laat Wever-Croes weten. Daarom is het

belangrijk de stranden en het marine milieu goed te beschermen. Dit fonds kan hieraan bijdragen.

Ook de voorbereiding op mogelijke calamiteiten is van belang. Het thema hoe voor te bereiden op rampen is ook actueel op Aruba. De overheid ziet ook de mogelijke effecten van de Venezolaanse

migratiecrisis onder dit thema. Deze calamiteit in Venezuela heeft grote impact op het eiland. De premier laat weten "verheugd en tevreden zijn met de beschikbaarheid van middelen. "In deze financieel uitdagende tijden is elke hulp die we kunnen krijgen welkom." De Caribbean OCT's Resilience Summit vond plaats van 23 tot en

met 26 oktober. Gastvrouw van de conferentie was de minister-president van St. Maarten, Leona Marlin-Romeo. De LGO's die deelnamen zijn, naast Aruba, Anguilla, Bonaire, Curaçao, de Britse Maagdeneilanden, de Kaaimaneilanden, Montserrat, Saba, Saint Barthélemy, St. Eustatius, St. Maarten en Turks- en Caicoseilanden.

NAM neemt maatregelen na lek gevaarlijke stof

DELFIJL — De Nederlandse Aardolie Maatschappij (NAM) heeft maatregelen genomen om nieuwe lekkages van giftig aardgascondensaat te voorkomen. Op het zogeheten Tankenpark Delfzijl lekte begin deze maand zo'n 30 kubieke meter van de schadelijke stof in het hemelwaterriool. Een deel kwam terecht in een afwateringskanaal.

Na het lek verscherpte het Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) het toezicht op de locatie. Op aandringen van de toezichthouder heeft de NAM onder meer een afsluiting geplaatst tussen de opvangbak waar het aardgascondensaat uit was gelekt en het hemelwaterriool. Ook zijn kleppen gerepareerd en werkt er voortaan ook buiten kantooruren een operator. Aardgas-

condensaat lijkt op dieselolie. Het bevat een mengsel van koolwaterstoffen, waaronder de gevaarlijke stof benzene. Het is slecht voor het milieu en de gezondheid. Uit onderzoek bleek volgens de NAM dat het lek kwam door een storing in een pomp, een kapotte klep en een te late reactie. Het onderzoek naar dieperliggende oorzaken gaat nog maanden door.

De NAM moet van het SodM ook de alarmeringen op het tankenpark aanpassen, zodat signalen van mogelijke lekkage direct en met de hoogste prioriteit worden opgepakt, aldus de toezichthouder. Die staat dagelijks in contact met het bedrijf en ontvangt wekelijks een rapportage over de stand van zaken. Naar het lek loopt ook nog een strafrechtelijk onderzoek van het Openbaar Ministerie, dat de NAM verdenkt van het overtreden van milieuvoorschriften.

Zoektocht naar verdwenen vliegtuigje

ANDREWS — Een vliegtuigje met vijf mensen aan boord is een uur na vertrek van een luchthaven in South Carolina van de radar verdwenen en vermoedelijk in de Atlantische Oceaan gestort. Volgens BNO News is een zoekactie gaande maar tot dusver zonder succes. De Piper PA-31 was opgestegen op Robert F.

Swinnee Airport in Andrews en onderweg naar de Bahama's. De Amerikaanse kustwacht zei dat een noodsignaal is opgevangen. Het contact met de cockpit werd verbroken toen het toestel ongeveer 175 kilometer ten oosten van Charleston was. De identiteit van de inzittenden is niet bekendgemaakt.

Israël bestookt doelen in Gaza



Foto: AFP

De Gazastrook onder vuur.

GAZA — Israël heeft afgelopen nacht zo'n tachtig doelen in de Gazastrook aangevallen. Dat meldt het Israëlische leger. De aanvallen volgen op de in totaal dertig raketten die militanten gisteren vanuit de kuststrook op Israël afvuurden. Voor zover bekend zijn er geen slachtoffers gevallen.

De Islamitische Jihad, een van de gewapende groepen die actief is in Gaza, zei in een verklaring dat het de raketten heeft afgevuurd in reactie op de moord op vier Palestijnse demonstranten bij de grens gisteren. Vanochtend vuurden militanten opnieuw een raket af op Israël. Het projectiel werd onderschept door het Israelisch afweersysteem Iron

Dome. Het geweld voert de bezorgdheid over een nieuwe oorlog. De militaire vleugels van verschillende Palestijnse groepen, waaronder Hamas, zeiden gisteren in een gezamenlijke verklaring klaar te zijn voor oorlog.

Volgens militaire rapporten verzamelden zich gisteren op verschillende plaatsen

langs de grens met Gaza ongeveer 16.000 Palestijnen. Sommigen van hen zouden explosieven en stenen naar Israëlische militairen hebben gegooit. Tijdens de protesten viel de Israëlische luchtmacht drie Hamasposten in de noordelijke Gazastrook aan.

Sinds eind maart zijn volgens het Palestijnse ministerie van Volksgezondheid 213 Palestijnen gedood tijdens de gedeeltelijk gewelddadige protesten aan de grens met Gaza. De demonstranten roepen op tot opheffing van de blokkade

van Gaza die al meer dan tien jaar duurt, evenals een terugkeer van Palestijnse vluchtelingen naar gebieden die nu bij Israël horen.

Tot nu toe is één Israëlische militair gedood toen hij onder vuur werd genomen door een sluipschutter.

In de Gazastrook wonen meer dan twee miljoen mensen. Er is onder meer gebrek aan drinkwater en elektriciteit. De Hamas-regering in de Gazastrook is door de VS, de EU en Israël aangemerkt als een terroristische organisatie.

Kandahar alsnog naar de stembus



Foto: AFP

Lange rijen bij de stembussen in de Zuid-Afghaanse provincie Kandahar.

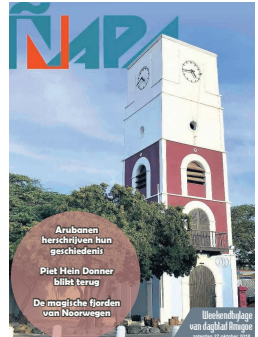
KABUL — In de Zuid-Afghaanse provincie Kandahar zijn vandaag, na een week vertraging door een ernstige aanval van de Taliban, de stembussen geopend. Kiezers kunnen onder strenge veiligheidsmaatregelen hun stem uitbrengen voor een nieuw parlement.

De Taliban pleegde vorige week donderdag een aanval op hoge functionarissen in Kandahar. Daardoor kwamen de invloedrijke politiebass Abdul Raziq en de regionale Afghaanse inlichtingenchef om het leven.

De gouverneur van de provincie en een Amerikaanse generaal raakten gewond. De Afghaanse kiescommissie besloot daarop al snel dat de

verkiezingen in Kandahar een week werden uitgesteld. Ondertussen gaan de hevige aanvallen van de Taliban door. In de provincie Wardak zijn meerdere mensen door een zelfmoordaanslag om

het leven gekomen. Volgens een lid van de provinciale raad blies de moordenaar zich zaterdagmorgen in zijn auto op bij een politiebureau in de provinciale hoofdstad Maidan Shar.



deze week:

Arubanen herschrijven hun geschiedenis

Piet Hein Donner blikt terug

De magische fjorden van Noorwegen

Bogaerts tegenover Jansen in recordbrekende wedstrijd

Derde World Serie-wedstrijd eindigt in verlies voor Red Sox

LOS ANGELES / ORANJESTAD — De Arubaanse slagman Xander Bogaerts (Boston Red Sox) en de Curaçaose werper Kenley Jansen (LA Dodgers) stonden gisteravond voor het eerst tegenover elkaar in de World Series. De derde finalewedstrijd was op meer vlakken recordbrekend, want zowel in speeltijd als in aantal innings duurde een World Serie-wedstrijd nooit zo lang, zo merkte de Amerikaanse commentator van Fox Sports op. De Dodgers wonnen vannacht om half vier met een uitslag van 2-3.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Daarmee zijn de spelers er nog niet, want het gaat in de World Series (de finale van de Major League Baseball) om de Best of Seven. Het team dat als eerste vier wedstrijden wint, mag zich de winnaar noemen.

De Red Sox wonnen dinsdag en woensdag 'thuis' de eerste en tweede wedstrijd en speelden gisteravond in Los Angeles de derde wedstrijd, die het team dus nipt verloor. Daarmee staat de teller op 2 tegen 1 in het voordeel van de ploeg uit Boston. Vanavond om 20.00 uur is de vierde wedstrijd.

Aruba tegen Curaçao
Bogaerts stond bij de Red Sox in alle drie de wedstrijden in de basis, maar het was voor de Curaçaose werper gisteren de eerste finalewedstrijd van de World Series 2018.

De Arubaan kreeg dus gisteravond voor het eerst de ballen geworpen door de Curaçaöenaar.

TeleAruba zendt de wedstrijden live uit – via *Fox Sports* – en bleef er vannacht live bij tot de Dodgers na 7,5 uur spelen (een record speeltijd) er uiteindelijk in slaagden om het win-



Foto: Mirte de Rozario

Op een groot scherm zijn de World Series bij Urataka te zien. De wedstrijd trok ook gisteravond veel mensen naar het pizzeria-restaurant.

nende derde punt te maken (dus de derde speler over de *home plate* te krijgen).

De wedstrijd begon om 20.00 uur, waarbij de Dodgers al snel op voorsprong (0-1) kwamen en dit wisten vast te houden tot de achtste inning. Toen maakte Jansen zijn opwachting en wierp Red Sox speler Jackie Bradley Jr. een prachtige

bal toe, waarmee hij een homerun sloeg en de 1-1 maakte.

Daarna kwam Bogaerts in het veld en stond voor het eerst tegenover Jansen. De commentator van Fox Sports meldde aan de kijkers dit unieke feit dat een honkballer die oorspronkelijk uit Aruba komt tegenover een van oorsprong Curaçaose speler staat. De

sportieve confrontatie eindigde in een 'overwinning' voor Jansen, want Bogaerts sloeg de bal niet hard genoeg en werd uitgetikt op het eerste honk. Beide honkbalteams bleven

daarna aan elkaar gewaagd en gunden elkaar niet dat spelers konden binnenlopen. Het duurde tot 's nachts half vier voordat de Dodgers de wedstrijd eindelijk

in hun voordeel konden beslissen. De commentator van Fox Sport stelde dat deze wedstrijd de 'langste wedstrijd in de World Series-geschiedenis van het honkbal' is.



RE/MAX
Advantage Realty

**NIEUW IN
DE VERKOOP**



MATADERA 5-G

AWG 665,000 | USD 373,596



5



4

POOL

Lot size: 658 m² | Build up size: 295 m²

Contact Niek de Munck Mortier
+297 586 4900 | +297 592 9780
niek@remax-arubarealestate.com
www.remax-arubarealestate.com



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 november 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het recht van erfpacht tot dertien november tweeduizend drie en zeventig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd negen en dertig vierkante meter (739 m2), gelegen te **Palm Beach** in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie C nummer 2584**.
Inzetprijs: Afl. 130.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 24 oktober 2018 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auktion@notaristromp.com

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 november 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond gelegen te Macuarima te Aruba, groot zeshonderd en dertig vierkante meter (630 m2), kadastraal bekend als Land Aruba, **Derde Afdeling Sectie D nummer 921**, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als **“Macuarima 16-C”**;
Inzetprijs: Bij opbod Afl. 1.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auktion@notaristromp.com



**Departamento pa Asuntunan Economico,
Comercio y Industria
Prijsnan Maximo**



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productionan, entrante **27 oktober 2018**

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
<u>a.Suiker:</u> DOMINO -wit granuleerd	<u>Gelezen:</u> 20/2 lbs. 10/4 lbs.	51,29 48,40	3,00 5,66
<u>b.Vloeibare Koffiemelk:</u> CARNATION -evaporated	<u>Gelezen:</u> 48/410 gr.	87,11	2,20
<u>c.Koffie:</u> NESCAFE -decaf	<u>Gelezen:</u> 12/120 gr.	130,33	13,17
<u>d.Babyvoeding:</u> ALPINA -formula infant plus Et1 -formula infant plus Et2	<u>Gelezen:</u> 12/400 gr. 12/400 gr.	110,98 110,98	11,22 11,22
<u>e.Margarine:</u> SANE -omega 3 -licht	<u>Gelezen:</u> 8/250 gr. 24/500 gr.	11,30 70,66	1,71 3,57
<u>f.Melkpoeder:</u> NIDO -instant fort w vit c+fe (blik)	<u>Gelezen:</u> 12/900 gr. 6/1800 gr.	156,11 146,08	15,22 28,49

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 10 di november 2018 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 3 di november 2018 pa por wordo procesa.



BOOGAARD ASSURANTIËN N.V.

Boogaard Assurantiën N.V. roept sollicitanten op voor de functie van:

ACCOUNTMANAGER ZAKELIJKE KLANTEN (BUITENDIENST)

(M/V)

Functiebeschrijving

Wij zoeken een commercieel gedreven accountmanager die mede verantwoordelijk is voor het beheren als uitbreiden van ons huidige zakelijk klantenbestand. In deze uitdagende functie ben je als accountmanager hét aanspreekpunt voor jouw (toekomstige) zakelijke relaties.

De collega waar wij op zoek zijn heeft kennis en ervaring in de verzekeringsbranche evenals uitstekende commerciële vaardigheden. Als Accountmanager ben je enthousiast, gedreven, toont eigen initiatief, heb je overtuigingskracht en straal je zelfvertrouwen uit. Belangrijkste kenmerk is dat dienstverlening voor jou centraal staat!

Functieprofiel

- * Dienstverlenend en klantgericht;
- * HBO werk- en denkniveau;
- * Minimaal drie jaar ervaring in een soortgelijke functie;
- * In het bezit van de nodige branche-gerichte diploma's c.q. certificaten;
- * Beheerst het Nederlands, Engels, Spaans en Papiaments in woord en geschrift
- * Kan vlot omgaan met het MS Office-pakket

Wij bieden

Een afwisselende baan in een dynamische organisatie waarbij zelfstandigheid en pro-activiteit wordt gewaardeerd. De organisatiecultuur kenmerkt zich door een professionele en informele sfeer en collegialiteit. Het betreft een fulltimebaan met een marktconform salaris aangevuld met een aantrekkelijk pakket aan secundaire arbeidsvoorwaarden.

Ben jij de kandidaat die wij zoeken? Mail dan je sollicitatiebrief en CV vóór 11 November a.s. naar j.wiersma@boogaard.aw.

Voor meer informatie kun je contact opnemen met mevrouw Jasmine Wiersma op telefoonnummer 5288840.

Sinti bo bon, sinti bo tranil cu Boogaard!



**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken**
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



NOCTUA Caribbean
Compliance & Financial Solutions
www.noctua-caribbean.com
+297-5945681

TE KOOP 2 Rhodesian Ridgeback pups

Een reu en een teef.
Ze zijn 5 maanden oud,
flink en heel mooi.
Prijs is Afls. 750,-
U kan bellen op
660-3103 of 641-8623



Bezoek onze website
www.amigoe.com



**Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.**

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO



Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Familie vraagt aandacht voor onopgeloste zaak

Verdachte dodelijke steekpartij nog steeds voortvluchtig



Foto: Melissa Stomper

ORANJESTAD — De familie van de overleden Camilo Alejandro Carreño Sosa vraagt aandacht voor deze onopgeloste moordzaak. Hiervoor hebben zij een 'billboard' laten plaatsen voor mogelijke tips over de locatie van de vermoedelijke dader Ryson Paskel. Daarnaast organiseert de familie aanstaande zondag een 'peace walk'. Op deze manier wil de familie de moordzaak onder de aandacht van de bevolking brengen.

In de De La Sallestraat is deze week een 'billboard' geplaatst met het opsporingsbericht voor de voortvluchtige Ryson Juleano Paskel, geboren op Aruba op 24 oktober 1998. Paskel wordt gezocht omdat hij verdacht wordt betrokken te zijn geweest bij de dodelijke steekpartij

in de buurt van de Sand Bar in de nacht van zaterdag 1 op zondag 2 september. De 22-jarige Camilo Alejandro Carreño Sosa kwam hierbij om het leven. De familie van Sosa heeft, in een poging de zaak onder de aandacht van de bevolking te brengen, het 'billboard' voor de Imelda

kleuterschool geplaatst. Zo hopen ze dat het tips kan opleveren die kunnen helpen om de voortvluchtige aan te houden.

Daarnaast organiseren familie en vrienden van de overleden jongeman een 'peace walk' om Sosa te herdenken. De wandeling wordt aanstaande zondagmiddag gehouden en start vanaf de rotonde van het Ritz Carlton Hotel, loopt door naar het Marriott Hotel, Palm Beach Plaza en eindigt bij de strandpolitie naast het Riu Antillas hotel. Deelnemers worden verzocht in het wit gekleed te komen. De wandeling heeft ook als doel de bevolking ervan bewust te maken dat de moordzaak nog steeds niet is opgelost en dat dit zo niet door kan gaan. De wandeling begint om 17.00 uur, deelnemers worden verzocht om 16.15 uur aanwezig te zijn.

mers worden verzocht in het wit gekleed te komen. De wandeling heeft ook als doel de bevolking ervan bewust te maken dat de moordzaak nog steeds niet is opgelost en dat dit zo niet door kan gaan. De wandeling begint om 17.00 uur, deelnemers worden verzocht om 16.15 uur aanwezig te zijn.

Het Openbaar Ministerie (OM) en het Korps Politie Aruba (KPA) vroegen eerder om de hulp van de bevolking bij het onderzoek naar het steekincident dat plaatsvond op 1 september. Van de vermoedelijke dader ontbreekt sinds die nacht ieder spoor. Eerder stond al in de *Amigoe* dat het OM huiszoekingen had gedaan bij een viertal adressen. Het zou volgens de OM-woordvoerder Ann Angela gaan om woningen van familieleden van de vermoedelijke dader. Op de vraag of er andere mensen opgepakt of verhoord waren, kon Angela geen antwoord geven.

Indien u over informatie beschikt die mogelijk kan leiden tot de oplossing van deze zaak, vraagt het OM contact op te nemen met de recherche van de politiewacht Shaba die bereikbaar is via het telefoonnummer 587-0009 tijdens kantooruren.

U kunt ook de tiplijn bellen op 11141 en uw bericht en gegevens inspreken.

MEP-fractie dient verzoek in Openbare vergadering over grensveiligheid



ORANJESTAD — MEP-fractieleider Rocco Tjon heeft namens zijn fractie een verzoek ingediend voor een openbare bijeenkomst. De fractie wil praten over het thema grensveiligheid.

Vanwege de ontwikkelingen van de laatste tijd met betrekking tot illegaliteit en veiligheid, vindt Tjon het belangrijk om over illegaliteit en veiligheid te debatteren tijdens een openbare bijeenkomst. De MEP-fractie verzoekt Bikker dan ook om naar het parlement te komen en hen te informeren over drie onderwerpen. Als eerste over het preventieve beleid om de huidige ontwikkeling te stoppen. Als tweede over de controles bij de grenzen. Als derde over de samenwerking tussen de Arubaanse diensten en de Koninklijke Marine.

Publiek informeren
Het doel van het debat is, zegt Tjon, om het publiek te

informeren over grensveiligheid. De MEP-fractie wil specifiek debatteren over de marine, omdat ze wil weten hoe de marine wordt ingezet in deze situatie. "Daarbij moeten we natuurlijk altijd rekening houden met de gezagsrollen, info-positie, bevoegdheden en verantwoordelijkheden", aldus Tjon.

Sharks
De MEP-fractieleider merkt tot slot op dat hij heeft begrepen dat de procedure dat Aruba een eigen walradar heeft, in de eindfase zit. "Dit zal zeker bijdragen aan het versterken van de veiligheid aan de grens", meent Tjon. Bikker vertelde afgelopen maandag in een persconferentie dat Aruba vanaf november op zee vier nieuwe Metal Sharks kan inzetten. Dit zijn, legde de minister uit, speciale vaartuigen die ieder over een eigen radar beschikken. Daarmee heeft Aruba, tot de komst van de walradar, een snelle oplossing.

IN HET KORT

Gelaafd
Surveillanten troffen donderdag om half zes 's ochtends tijdens een patrouille een man aan die laveloos op de grond lag in de Govert Flinkckstraat in Oranjestad. Hij verkeerde sterk onder invloed en voor zijn eigen en andermans veiligheid werd hij aangehouden en per overvalwagen naar de wacht gebracht om te ontnuchteren. Het lukte niet om zijn personalia te krijgen. Zijn schoenen en goederen zijn vermoedelijk door onbekenden meegenomen.

Geen geintje
Via de centrale post werd deze week via portfofoon doorgegeven dat het personeel van Visser Trading een landloper vasthield in verband met een gepleegde diefstal. Ter plaatse spraken de agenten met omstanders die de landloper tussen het gebouw van Visser Trading en Warehouse hadden gezien. Toen de agenten tussen de aangegeven gebouwen liepen, troffen ze landloper F. aan die er zich schuilhield. Ze spraken hem aan en hij kwam tevoorschijn. Hij had een witte donatiedoos van Clown Doctors bij zich. Hij werd aangehouden wegens diefstal en per transportwagen naar het recherchebureau in de Frankrijkstraat vervoerd. De donatiebox was gestolen van winkel Kiekeboohl, de politie nam aangifte op.

Reflecteren
De politie werd vrijdagmiddag rond lunchtijd richting Surfside gestuurd. Daar hadden mensen gerapporteerd dat ze een man levenloos in het water zagen drijven. Een groep had zich gevormd op de pier voor Reflexion's. Een omstander haalde de man uit het water en legde hem op de pier. Daar werd de man gereanimeerd en kwam bij bewustzijn. Hij werd daarna met spoed naar het ziekenhuis vervoerd.

Op zoek naar investeerders in Genève

World Investment Forum: Aruba en Curaçao als veilige haven voor investeerders

GENÈVE — Op het tweejaarlijkse World Investment Forum dat deze week in Genève plaatsvindt, zijn Curaçao en Aruba voor het eerst vergegenwoordigd om zich aan te prijzen als een veilige en lucratieve haven voor buitenlandse investeerders. Volgens Rashida Petronilia van de Curaçao Investment & Export Promotion Agency (Cinex) hebben de Caribische landen van het Koninkrijk een streepje voor op andere eilanden in de regio vanwege hun politieke stabiliteit, de goed functionerende rechtsstaat en een uitstekende infrastructuur – elementen waaraan investeerders grote waarde hechten.



Foto: Wim Romeijn

De aanwezigheid van Curaçao en Aruba op het door de Verenigde Naties georganiseerde evenement in Zwitserland is mede mogelijk gemaakt door de Caribbean Export Development Agency (Caipa) waarvan beide landen lid zijn. "Elk van de 24 Caipa-lidstaten is hier om zichzelf te presenteren aan investeerders, elk op zijn eigen manier," aldus Petronilia.

Het World Investment Forum is het vlaggenschip van de in Genève gevestigde

United Nations Conference on Trade and Development (Unctad) waar duizenden belanghebbenden zoals windpersonen, diplomaten, academici, ontwikkelings-experts en investeerders samenkomen om te netwerken. Petronilia wijst erop dat steeds meer grote in-

vesteerders beginnen door te krijgen dat de Caribische regio meer biedt dan zon, zee en strand: "Er bestaan hier talrijke kansen voor investeerders. Ze staan in het bijzonder sterk vanwege de bevoorrechte toegang tot de Europese Unie en de positie binnen het Koninkrijk."



Publiek informeren
Het doel van het debat is, zegt Tjon, om het publiek te

Caribisch gebied niet meer op zika-lijst

ORANJESTAD — De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft het schema verwijderd waarop het Caribisch gebied werd gecategoriseerd als regio met actieve transmissie van het zika-virus. Dat meldt de Caribbean Public Health Agency (Carpha).

De verwijdering van het Caribisch gebied door de WHO volgt na de recentelijk gepubliceerde gegevens door Carpha, waaruit blijkt dat de overdracht van het zika-virus in dit gebied meer dan twaalf maanden onderbroken is of op een niet-detecteerbaar niveau ligt. "Hierdoor vormt het zeer weinig risico voor bewoners en bezoekers van de regio", meldt Carpha.

Dit bewijs werd door de Caribbean Community (Caricom) gebruikt om een brief te schrijven aan de directeur-generaal van de WHO

waarin werd opgeroepen tot onmiddellijke herindeling van Carpha-lidstaten van categorie 1 (met actieve zika-overdracht) naar categorie 3 (zonder zika-overdracht).

Volgens de uitvoerend directeur van Carpha, James Hospedales, had de zika-classificatie een negatieve invloed op het Caribisch gebied. Dit negatieve effect werd bevestigd door de Caribbean Hotel and Tourism Association (CHTA) en de

Caribbean Tourism Organisation (CTO). "Het Caribisch gebied is de meest toeristisch-afhankelijke regio ter wereld. Het is ook een van de meest populaire huwelijksreisbestemmingen wereldwijd. De bestaande classificatie had een negatief effect op de industrie, vandaar dat Carpha zich gedwongen voelde om het bewijs te leveren en te pleiten voor de verwijdering van het classificatieschema", aldus Hospedales.

Drie premiers



Foto: Kabinet Wever-Croes

PHILIPSBURG — Minister-president Evelyn Wever-Croes poseert samen met ambtsgenoten Leona Marlin-Romeo van St. Maarten en Eugene Rhuggenaath van Curaçao. De premiers waren op St. Maarten voor de OCTA-conferentie op vrijdagochtend, waar de samenwerking tussen de verschillende eilanden in het Koninkrijk besproken werd. Namens Aruba presenteerde Wever-Croes de stappen die de overheid aan het zetten is met Bureau Integriteit, de Integriteitskamer, de 'Corporate Governance Code' voor bedrijven en het Sociaal Crisisplan. De premier was tevreden over de bijeenkomst en noemt deze 'productief'. "Het accent van de bijeenkomst lag op samenwerking. Dat betekent niet dat wij onze autonomie verliezen, maar juist sterker worden door samen te werken."



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel./297/582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
<http://www.favi.org>

UIT BEELD – IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en choqueren of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. De *Amigoe* zoekt wekelijks de meest indrukwekkende en mooie foto's uit die de krant om redactionele redenen net niet hebben gehaald.

Van leed naar liefde

Het reutje Malakai is op weg naar Nederland. Het hondje gaat daar een nieuw leven tegemoet, zo laat de Luna Foundation weten. Een vrouw in Tanki Flip probeerde in juli met een mes deze viervoeter de keel door te snijden. Buren waarschuwden de politie en de Luna Foundation redde het hondje en ving het op. Na *gefosterd* te zijn op Aruba, gaat Malakai nu eerst naar een *foster* in Nederland en dan naar zijn nieuwe thuis.

Over de brug

Nationaal Park Arikok heeft een tweetalig bord, in het Papiaments en het Engels, laten plaatsen naast de oude brug over Spaans Lagoen. Het deel met de mangroves valt namelijk nu ook onder beheer van het park en met dezelfde spelregels. Daarnaast mag er niet meer gekayakt worden in het lagoon, noch gevist vanaf de brug.



Van leed naar liefde.

Juf Debby

Rechter Debby Angela legt de principes van de rechtspraak uit aan leerlingen

van de havo 4-klas van Colegio San Nicolas.

Dit gebeurde tijdens de



Juf Debby.



Over de brug.

eerste dag van de Week van de Rechtspraak.

Hondenbrokken

Op de spiraalrotonde voor

luchthaven Reina Beatrix botste gisterenmiddag een vrachtwagen met ingeblikt hondenvoer tegen een personenauto, waardoor er ver-

keersopstoppen ontstonden tijdens spitsuur.

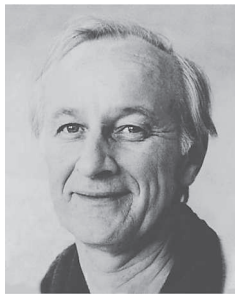
Het duurde lang voordat het verkeer weer op gang

kwam. Overal waren blikken hondenvoer op de weg gerold die door de medewerkers opgeruimd moesten worden.



Hondenbrokken.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Frank Leonardus Hoogland
*14-01-1929 - †23-10-2018

Na number di su:

Casa:
sra. Astrid Hoogland-Salazar

Yiunan:

sr. Frank L. Jr. y sra. Denise Hoogland
Sr. Ronald F. y sra. Lynette Hoogland
Sra. Yael S. Hoogland

Nieto(a)nan:

Elena Hoogland
Nicholas Hoogland
Isabella Hoogland
Paxton Hoogland
Cheyton Hoogland

Simadanza

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 30 di october 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 31 di october 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.



AMIGOE

Meer dan alléén een krant!

Sluit een abonnement bij Amigoe en maak kans om fantastische prijzen te winnen!

Nieuwe abonnees maken kans op o.a. een weekend-stay bij The Mill Resort tot een jaar gratis abonnement van Amigoe!

Ben je al abonnee?
Breng een nieuwe abonnee mee en maak kans op een gratis dagje Wellness!

Ook overal de Amigoe lezen?
Kijk dan snel op www.amigoe.com



Steun ons werk met uw gift.



Bibliotheek San Nicolas in volle verhuizing

SAN NICOLAS — Het filiaal van de Nationale Bibliotheek in San Nicolas heeft haar tijdelijke locatie in het ex-Sinfa gebouw aan de Bernard van de Veen Zeppenfeldstraat donderdag gesloten. De bieb is namelijk terug aan het verhuizen naar het pand aan de Peter Stuyvesantstraat. “Een precieze datum voor de officiële heropening is er nog niet omdat het verhuizen niet in één keer gebeurt”, zegt Astrid Britten, directeur van de bibliotheek desgevraagd aan de *Amigoe*. Er zijn wel plannen om activiteiten tijdens Kinderboekenweek in het gerenoveerde pand te organiseren.

De verbouwing van de bibliotheek is al ruim een jaar aan de gang. Het begon in februari 2017 en de bedoeling was om het gebouw in februari van dit jaar op te leveren. Dat werd uitgesteld naar 16 april maar ook die datum werd niet gehaald, inmiddels is het gebouw wel af, zo legt ze uit. Voordat de bibliotheek echter operationeel is, moet ook, naast het verhuizen van alle meubilair en boeken, alle data verhuist worden. Wel worden er in november in het kader van Kinderboekenweek, diverse lezingen en activiteiten gehouden met



Foto: Melissa Stanger

de kinderboekenschrijvers die dit jaar uitgenodigd zijn voor het boekenfestival.

Kinderboekenweek

Na de feestelijke opening van de Kinderboekenweek op vrijdag 2 november in Cas di Cultura zijn er in de week van 5 tot en met 9 november in beide filialen van de bibliotheek activiteiten in het kader van Kinderboekenweek, diverse lezingen en activiteiten gehouden met

de bibliotheek in San Nicolas gebruikt”, zegt Britten. De hal werd dit jaar al tijdens de Aruba Art Fair (AAF) als expositiezaal gebruikt om kunstwerken te exposeren. Het gebouw was, als onderdeel van de derde editie van AAF, onder handen genomen door internationale ‘muralisten’ en getransformeerd in een kunstwerk. Aan alle kanten van het gebouw zijn er boeken en personages uit boeken geschilderd

om de illusie te creëren dat boeken tot leven komen. Voor nu zit de bibliotheek nog midden in de verhuizingen en wordt er hard gewerkt om alles mee te kunnen nemen naar het nieuwe pand. Voor de verhuizing van de voorraad en meubilair is een verhuisbedrijf in de arm genomen en zijn er ook vrijwilligers die zich hebben aangemeld om mee te helpen. “Zo maken vele handen licht werk”, aldus Britten.

Sociale Zaken biedt hulp Financiële stress in gezinnen verminderen

ORANJESTAD — Gezinnen en families die stress hebben als gevolg van financiële problemen, kunnen bij de sectie Bida & Famia (Leven en Familie) van Directie Sociale Zaken (DSZ) aankloppen voor hulp. Dat advies geeft de overheidsdienst in een persbericht.

De ontwikkeling van kinderen is een thema waarover de sectie Bida & Famia veel vragen krijgt. Onderwijs en ontwikkeling is een prioriteit voor mensen. Een familie hebben is prettig en fijn, maar kan ook zorgen voor vermoeidheid en stress, zegt DSZ. De oorzaak van stress is voor elke persoon anders, maar het zorgt er in de meeste gevallen wel voor dat mensen minder goed kunnen reflecteren of minder goed reageren.

Financiële zorgen

Financiële problemen kunnen een grote stressfactor zijn. Het kan invloed hebben op het dagelijks leven. Een ouder kan zich schuldig voelen, zich incompetent voelen of het gevoel hebben dat hij of zij faalt. Die gevoelens kunnen negatieve effecten hebben op de ontwikkeling van de kinderen in het gezin. DSZ wijst erop dat het

belangrijk is dat een ouder eigenwaarde heeft, zodat deze waarden kunnen worden overgedragen aan het kind. Als de ouder daar niet toe in staat is, en ook niet meer ziet hoe de financiële problemen kunnen worden aangepakt, kan dat negatieve consequenties hebben. Zo zijn er mensen die de neiging hebben om inkoop te doen, als afleiding van financiële problemen. Ze brengen zichzelf daarmee echter alleen maar dieper in de problemen. Hun schuld wordt nog hoger.

Druk op het kind

De medewerkers van Sociale Zaken zien in de praktijk ook ouders die hun financiële zorgen delen met hun kind. Dat legt een enorme druk op het kind en er voor zorgen dat het kind denkt dat de financiële problemen aan hem of haar liggen. Dat kan weer leiden tot concentratieproblemen op school of

negatieve emotionele effecten. “Ouders hebben de verantwoordelijkheid om te zorgen voor een goede financiële situatie en voor een stabiele emotionele situatie”, stelt de overheid.

Tips

Sociale Zaken is er voor burgers en geeft daarom tips aan mensen die ervaren dat hun financiële last te zwaar wordt. Praat met een persoon of een instantie over persoonlijke financiële zorgen, maak een begroting en probeer de kosten of uitgaven te verminderen door voor activiteiten te kiezen die weinig geld kosten. Eet gezond, dat helpt stressgevoelens te verminderen. De laatste tip is: laat financiële stress de sfeer thuis niet verslechteren. Wie hulp van DSZ nodig heeft, of vragen heeft, kan de overheid telefonisch bereiken op 528-1150.

Strandwandeling met puppies

ORANJESTAD — Stichting Nine Lives Aruba organiseert morgen tussen drie en vijf uur 's middags een strandwandeling. Bijzonder aan de wandeling is het doel ervan.

Deelnemers kunnen tijdens de tocht kennismaken met de nieuwe te adopteren criyoyopuppies van de stichting. “Geniet je ook van van al onze posts met schattige puppies? Hier is jouw kans om ze in levende lijve te ontmoeten!”, schrijft de organisatie op Facebook. De tocht vindt plaats op het strand van Eagle Beach en deelnemers krijgen alle gelegenheid om met de puppies kennis te maken en te spelen op het strand, zolang ze maar willen. Aanmelden kan op de hiervoor aangemaakte evenementenpagina op Facebook. Zoek naar Nine Lives Aruba Foundation. Op die pagina zijn al foto's geplaatst van de puppies die meewandelen.

Salud!

Health promotion in Koninkrijksverband?

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com.



Koninkrijk

Er is een onderscheid tussen gezondheidszorgbeleid en gezondheidsbeleid. Het eerste betreft voornamelijk de curatieve gezondheidszorg. Het tweede betreft beleid ten aanzien van alle factoren die van invloed zijn op de volksgezondheid. Ziektepreventie en gezondheidsbevordering vinden zowel plaats in de (curatieve) zorg alsook in de openbare gezondheidszorg (*public health*). Internationaal vindt het concept van Health in All Policies (Hiap) steeds meer ingang. Ook bij beleidsterreinen buiten volksgezondheid, zoals bijvoorbeeld belastingen en verkeer, worden volksgezondheidsaspecten meegewogen. Hiap lijkt nu meer nadruk te krijgen in het gezondheidsbeleid van Nederland. Het sluit aan op het gegeven dat de grootste ziektebelasting in de huidige samenleving wordt veroorzaakt door de zogeheten *non-communicable diseases* (NCD), niet overdraagbare aandoeningen zoals hart-en vaatziekten, obesitas, diabetes en kanker. Leefstijl en de daarmee samenhangende fysieke, commerciële en sociaaleconomische infrastructuur, spelen daarbij een belangrijke onderhoudende rol. Mede

daardoor is preventie en terughouding van de NCD's zo een taak en langere termijnopgave. Die opgave vraagt research, deskundigheid en financieel-organisatorische capaciteit. Zeker voor een klein land als Aruba, bovendien verkerend in financieel uitdagende tijden, valt het niet mee de noodzakelijke mobilisatie van mensen en middelen nodig voor een effectief gezondheidsbeleid te realiseren. Maar tijdig ondersteuning vragen of samenwerking zoeken, staat niet haaks op zelfredzaamheid, het is daar juist onderdeel van. De geest van onderlinge bijstand, zoals geformuleerd in het Statuut van het Koninkrijk der Nederlanden, biedt ruimte voor samenwerking en ondersteuning op het gebied van ziektepreventie en gezondheidsbevordering. Zonder de oogkleppen van autonomie op wordt immers zichtbaar dat er grote gezondheidsverschillen bestaan tussen de staatsburgers en landen van het Koninkrijk. Het tegengaan en reduceren van die verschillen is deel van een humanitair *public health* beleid, waar meer dan staatsrechtelijke scheidslijnen, het ethische noblesse oblige geldt. Nederland zou bijvoorbeeld het zeer geavanceerde Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) zijn naam eer kunnen laten aandoen, door het daadwerkelijk meer als (Koninkrijks) instituut te laten functioneren, dus ook voor de bevolkingen van alle eilanden. Aruba zou Nederland kunnen uitnodigen om na te gaan hoe samenwerking op het gebied van ziektepreventie en gezondheidsbevordering, de verbetering van de gezondheidstoestand van de Arubaanse bevolking tot voordeel kan strekken.

'Hour of code' Gratis kennismaking met programmeren



Foto: Kabinets Wever-Croes

Het kabinet hecht veel waarde aan innovatie. Tijdens de afgelopen schoolvakantie konden kinderen ook leren programmeren tijdens het Kids4Bytes-kamp.

ORANJESTAD — Aruba doet mee aan 'Hour of code' waarbij kinderen tussen 3 en 7 december op speelse manier kennismaken met programmeren. Het innovatieteam van Futura Lab heeft samen met de Universiteit van Aruba (UA), Directie Onderwijs en Setar een werkgroep gevormd om het evenement te organiseren. Doel is om 1500 kinderen mee te laten doen.

Met het internationale platform 'Hour of code' krijgen miljoenen kinderen uit zo'n 180 verschillend landen een uur les in programmeren op een creatieve en speelse wijze. Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) moedigt ouders, bedrijven, scholen, buurtcentra, educatieve platforms en de privésector aan om mee te doen. Hoewel het zwaartepunt ligt bij kinderen in de hoogste klassen van de ba-

sissschool en de brugklassen van middelbare scholen, kan iedereen meedoen, mits ze beschikking hebben over een computer, tablet of laptop en een internetverbinding. De verschillende lessen op het platform blijven gratis beschikbaar. Ook de Nationale Bibliotheek doet mee aan het platform.

Het doel van Hour of Code is om kinderen en ook leraren

te helpen om wetenschap en technologie dichterbij te brengen op een manier die ze al gewend zijn met bijvoorbeeld spellen en thema's als *Star Wars*, *Minecraft*, *Frozen*, en *Angry Birds*.

Vrijwilligers

De organisatie zoekt nog vrijwilligers. Deze kunnen zich aanmelden via het formulier op de Facebookpagina www.facebook.com/HOCARUBA. Ook bedrijven worden aangemoedigd om werknemers een paar uur vrij te geven om hieraan bij te dragen, een klas te adopteren, laptops en tablets uit te lenen hiervoor of een eigen evenement te organiseren.

Open dag IPA

SAN NICOLAS — Lerarenopleiding Instituto Pedagogico Arubano (IPA) houdt op 17 november haar jaarlijkse open dag. Bezoekers zijn van 10.00 tot 14.00 uur welkom. Ze kunnen een beeld krijgen van het opleidingsinstituut, de faciliteiten en de studiesfeer.

De open dag is bedoeld voor leerlingen die nu onderwijs volgen op havo-, vwo- en mbo-niveau. Maar ook andere personen die geïnteresseerd zijn om leraar te worden zijn uitgenodigd om naar de open dag te komen. Ze krijgen informatie over de lerarenopleidingen voor het basisonderwijs, de Bachelor Talen en over de cursus voor het Pedagogisch Didactisch Getuigschrift (PDG). Ook is er informatie verkrijgbaar over de toelatingstest en de 21+ toets. Studenten die nu de IPA doen, zijn aanwezig om vragen te beantwoorden. Meer informatie over IPA en



de inschrijfmogelijkheden is te verkrijgen bij 'Studenten Services' via het telefoonnummer 524-3100, via de Facebookpagina Instituto Pedagogico Arubano of via

de website www.ipaaruba.com.

Fondsenwerving

Studenten van IPA organiseren ook een fondsenwerving.

Ze verkopen gebakken lekkernijen. Het doel daarvan is om geld in te zamelen voor een studiereis die derdejaars studenten maken.

Sociaal

Kiwanis Club of Young Professionals
verwelkomt nieuw bestuur

ORANJESTAD — Tijdens een officiële ceremonie en in aanwezigheid van diverse andere clubs, heeft de Kiwanis Club of Young Professionals Aruba (KYPA) acht nieuwe leden in het bestuur geïnstalleerd.

Het nieuwe bestuur bestaat uit: Sherellise Ras (president), Ilien Hernandez (vicepresident en secretaresse), Lativa Maduro *incoming* (president en penningmeester), de vorige president Randy Croes blijft ook lid van het bestuur.

Behalve de bestuursleden werden ook de nieuwe leden van de Raad van Bestuur tijdens de ceremonie bekend gemaakt.

De leden van de Raad van Bestuur begeleiden allemaal een onderdeel van de club zodat de verschillende projecten van de KYPA gerealiseerd kunnen worden. De nieuwe Raad van Bestuur bestaat uit: Christine Leo 'Director of Education', Carl



Quant 'Director of Fundraising', Maurits Ras 'Director of PR Commission', Tyson Lopez 'Director of Youth & Community Commission' en Nylamee Wanga 'Director of Recruitment & Retention

Committee'. Als verrassing en ook om een slot aan de avond te breien, werden ook drie nieuwe leden, Nicole Godett, Sally Warner-da Costa en Alta Lampe geïnstalleerd. Dit

maakt dat het totaal aantal leden op dit moment 32 is.

De KYPA is erg trots op het nieuwe bestuur en wenst het veel succes in hun 'Kiwanistische jaar 2018-2019'.

Sociaal



ORANJESTAD — Samen met mondhygiënist Mirto Tromp en Maarten van Oosten, vertegenwoordiger van Martijn Trading, maakte Astrid Britten, directeur van de bibliotheek, afgelopen vrijdag drie winnaars van de 'Shon Coneu' tekenwedstrijd bekend.

De tekenwedstrijd georganiseerd door Martijn Trading en Colgate, werd bij de bibliotheek gehouden. Mondhygiënist Mirto Tromp

vertelde tijdens de wedstrijd een leuk verhaal over 'Shon Coneu' aan de kinderen en deelde daarnaast ook informatie over mondhygiëne. De

kinderen kregen allemaal een nieuwe tandenborstel en tandpasta van Colgate.

Lia Gilthorn, Ellesee Jansen en Xiondrick van de Linde wonnen de tekenwedstrijd en kregen een extra cadeautje van Martijn Trading. De kinderen waren allemaal erg blij met hun cadeau's.



Kerkdiensten
Protestantse Gemeente

Sunday 8.30 – 9.30
Worship service in English at Seroe Colorado Community Church. The service is informal and the dresscode is “come as you are”.

Zondag 10.30 – 11.40
Eredienst in het kerkgebouw aan Wilhelminastraat 1; mensen van alle gezindten zijn welkom. Zingen en toepassing van de Bijbel staan centraal. De voertaal is Nederlands, met een korte samenvatting in het Engels. Er is een aparte ruimte met uitleg voor kinderen tot 12 jaar, en een crèche voor de kleinsten. Na de dienst praten mensen gezellig na in onze koffiekamer.

Dresscode is “island elegance”.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas—		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
4 Centro Medico	584-5794	minderjarigen	588-1010
Aloë	584-4606	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Central	585-1965	en zorg voor stroke	567-7004
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

ZONDAG			
28 OKTOBER 2018			
Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 24 en 33 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
31°	36°	24 km/u	3%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:32	18:15	10 v/d 10	
ZONDAGAVOND			
Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 18 en 32 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	29°	18 km/u	2%
Maansopgang	Maansondergang		
21:58	11:07		

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Zondag, 28 okt. '18
Geen cruiseschepen in poort
Maandag, 29 okt. '18
Geen cruiseschepen in poort
Dinsdag, 30 okt. '18
Celebrity Equinox 11.00 – 23.59
Woensdag, 31 okt. '18
Freedom Of The Seas 07.30 – 23.00 Monarch 06.30 – 15.00 Freewinds 06.00 – ****

Dienstdoende huisartsen Weekenddienst
Huisarts nachtdienst - Oranjestad Huisartsenpost Hospitaal 527-4580 27 okt. 2018 – Dr. Mungra 28 okt. 2018 - Dr. Esschendal
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas 27 & 28 okt. 2018 - Dr. Every
Dienstdoende apotheken Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica San Nicolas 584-5712
Apotheek nachtdienst Oranjestad Botica Trupiaal 583-8560

BWN	
16:30 Rijk!	6:50 Kook mee met MAX
17:15 Sesamstraat	7:05 VRT Journaal
17:30 W817	7:35 De Klas
17:45 W817	8:15 André van Duin's Animal Crackers
17:55 Willem Wever	8:45 NOS Journaal
18:20 EenVandaag	9:05 Weerbericht Europa/Afrika
18:50 Kook mee met MAX	9:10 Beste Zangers
19:05 VRT Journaal	10:05 Ik Vertrek
19:35 De Klas	10:50 Nieuwsuur
20:15 André van Duin's Animal Crackers	11:21 Weerbericht Amerika/Caribiën
20:45 NOS Journaal	11:25 NOS Studio Sport Eredivisie
21:05 Weerbericht Europa/Afrika	12:15 NOS Studio Sport
21:10 Beste Zangers	12:40 Iedereen beroemd compilatie
22:05 Ik Vertrek	13:00 VRT Journaal
22:50 Nieuwsuur	13:35 De Zevende Dag
23:21 Weerbericht Amerika/Caribiën	15:35 Buitenhof
23:25 NOS Studio Sport Eredivisie	16:30 VPRO Boeken
	17:00 NOS Journaal
	17:10 De Week van Karrewiet
	17:20 Zappmissie
	17:30 Podium Witteman
	18:30 Songs of Praise
	19:00 VRT Journaal
	19:55 NOS Studio Sport Eredivisie
	20:50 NOS Journaal
	21:05 Weerbericht Europa/Afrika
	21:10 Kalmte kan u redden
	22:10 Danny in de buitenwijken
	22:50 Nieuwsuur
	23:20 Weerbericht Amerika/Caribiën
	23:25 Zondag met Lubach
	23:55 Anita wordt Opgenomen
COLOFON	
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Administratie Algemeen: Rushilene Lejuez rlejuez@amigoe.com (advertentie)
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement)
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Mirte de Rozario Nadine Salas Ariën Rasmijn Gregor Dijkhoff arubaredactie@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Calisa Roosberg croosberg@amigoe.com Stephanie Bislip sbislip@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba
H&H Magazine Coordinator: Natasha Tromp ntromp@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

GMN met Financiën in beraad over Selikor-argumenten tegen 5 procent korting

WILLEMSTAD — Het ministerie van GMN buigt zich, in samenspraak met het ministerie van Financiën, over een schriftelijke uiteenzetting van de directeur van overheids-nv Selikor, Wesley Kook, waarom het afvalverwerkingsbedrijf niet met 5 procent gekort zou moeten worden. Dit bevestigt GMN-minister Suzy Camelia-Römer (PIN) desgevraagd en ze licht bovendien toe dat er voor aanstaande dinsdag een overleg met de vakbond, in aanwezigheid van directeur Kook, gepland staat. Hiermee wordt door zowel de minister als de directeur bevestigd dat er over de eerder door de overheid aangekondigde korting nog onderhandeld wordt.

De korting van 5 procent laat zich naar een maandelijks bedrag van 150.000 gulden vertalen. De minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN): “De heer Kook heeft eerder naar aanleiding van de 5 procent korting – door de overheid ingevoerd over de gehele linie ten aanzien van subsidies – aangegeven het daar niet mee eens te zijn, omdat er volgens hem ‘geen sprake is van een subsidie maar van een beheerovereenkomst tussen de overheid en Selikor’. Hij gaf dan ook aan dat dit niet eenzijdig door een partij gewijzigd kan worden. Ik heb de heer Kook toen verzocht om een schriftelijke uiteenzetting van zijn argumenten te geven, opdat ik deze met mijn ministerie – in samenspraak met de minister van Financiën – nader kan bekijken.” Over of het daarmee

nog niet vaststaat of de korting door de overheid überhaupt opgelegd zal worden, zegt Camelia-Römer: “Nou, ik heb geen koppigheidsrem, ik sta ervoor open om me over de argumenten te beraadslagen.”

Kook legt uit dat aan de hand van de beheerovereenkomst die door de overheid met Selikor in een verleden is aangegaan, er maandelijks voorschotten worden betaald voor de door het afvalverwerkingsbedrijf geleverde diensten. “Deze voorschotten dienen overeen te komen met de geleverde diensten, waarop het al jaar in jaar uit zo is geregeld dat er aan het einde van het jaar vervolgens ook een eindafrekening plaatsvindt. Hierbij wordt dan het resterende bedrag ofwel het verschil – dit uiteraard na controle en

overleg – door de overheid vergoed. Aangezien de overheid ten aanzien van deze eindafrekeningen reeds een schuld heeft opgebouwd bij Selikor, ben ik nu bezig met nog een brief.” Hij laat weten dat er van de openstaande schuld nu actualisering van de cijfers plaatsvindt. Over wat het bedrag aan openstaande schuld is, zegt Kook: “Omdat we dus nog met een actualisering bezig zijn, waarin ook de cijfers van dit jaar verwerkt zullen worden in het overzicht, kan ik daar nog geen uitspraken over doen. Uiteraard zal men de brief eerst ook nog moeten versturen om de minister daarvan op de hoogte stellen, maar deze zal spoedig worden verzonden.”

De GMN-minister licht over de geplande bijeenkomst met BTG, de vakbond voor Selikor-werknemers, en de directeur het volgende toe:

Geruchten 50 procent ontkracht

Op een hardnekkig gerucht dat de Selikor-medewerkers een brief van het afvalverwerkingsbedrijf zouden hebben ontvangen waarin zou zijn medegedeeld dat er 50 procent op de algemene uitgaven gekort zou worden, reageert Selikordirecteur Wesley Kook als volgt: “Nee, er is helemaal geen brief verstuurd waarin men 50 procent noemt. Ik denk dat men in de war is met de 5 procent korting op de beheerovereenkomst!”

“Omdat de vakbond mij heeft benaderd met allerlei ontwikkelingen binnen het bedrijf, hun zorg heeft uitgesproken en om hulp heeft gevraagd, heb ik mijn bereidheid uitgesproken om mee te denken. Ik wil in algemene zin wel benadrukken dat ik als minister op verre afstand sta van overheidsbedrijven. Men denkt vaak onterecht dat een minister op bestuurlijk niveau weet wat zich binnen een overheids-nv afspeelt, wat natuurlijk niet zo is. De overheid als aandeelhouder staat daar ver vanaf aangezien men ook aan de regels van ‘corporate governance’, openbaarheid en behoorlijk bestuur is gebonden. Dit heb ik dan ook in aanloop naar het gesprek duidelijk aan de vakbond kenbaar gemaakt, dus er is uitleg gegeven over de positie van de overheid hierin. Maar ik ben wel bereid om mee te denken.”

Mensenhandel op de agenda met US State Department



De vertegenwoordigers van alle betrokken organisaties.

WILLEMSTAD — De desk-officer van de State Department van de Verenigde Staten belast met het Caribisch gebied en de Dominicaanse Republiek, leden van het Amerikaanse consulaat en vertegenwoordigers van het Openbaar Ministerie, het lokale ministerie van Justitie, de Directie Buitenlandse Betrekkingen en Stichting Slachtofferhulp zijn donderdag bijeengekomen om de problematiek van mensenhandel op Curaçao te bespreken. Dat meldt het OM in een persbericht.

Het was een kennismakingsmoment, waarbij de aanpak van mensenhandel op Curaçao en de samenwerkingsmogelijkheden met betrekking tot deze aanpak op de agenda stonden.

Belangrijke andere thema's die tijdens het overleg naar voren kwamen, waren de drie P's (Protection, Prosecution, Prevention), waarbij stil werd gestaan bij lopende strafrechtelijke onderzoeken,

ken, de zorg voor de uit deze onderzoeken naar voren gekomen slachtoffers en de voorlichting aan het publiek in het kader van bewustwording en preventie.

Curaçao staat al jaren op de Tier-2 status als het gaat om de aanpak van mensenhandel. Dit houdt in dat de overheid stappen heeft gemaakt om dit criminaliteitsfenomeen aan te pakken. Met verbeterde samenwerking op dit gebied, streeft men ernaar om de Tier-1 status te behalen en te behouden.

27 november arrest Hoge Raad in corruptiezaak Babel

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — De Hoge Raad (HR) publiceert op 27 november aanstaande het arrest in de corruptiezaak Babel. Dat bevestigt het Openbaar Ministerie.

De advocaat-generaal (AG) in Nederland is op 4 september jl. reeds tot de conclusie gekomen dat het cassatieberoep van oud-premier, Statenlid en tevens MFK-leider Gerrit Schotte en van diens partner Cicely van der Dijs, verworpen moet worden. Alle ingediende middelen hebben volgens de AG gefaald. Bovendien heeft hij ambtshalve geen gronden aangetroffen die tot vernietiging van de bestreden uitspraak van 21 juli 2017 aanleiding behoren te geven. “Deze conclusie strekt tot verwerping van het beroep”, schrijft hij aan de HR-rechters. De HR neemt in bijna alle zaken de conclusie van de AG over, weet de *Amigoe*.

Schotte is veroordeeld voor passieve ambtelijke omkoping, valsheid in geschrift en, net als Van der Dijs, ook voor witwassen van geld en voor het in het bezit hebben van ‘frequency jammers’. In haar geval zijn zeven middelen ingediend, over ondermeer de bewezenverklaring van het medeplegen van witwassen. In het geval van Schotte zijn veertien middelen ingediend over ondermeer de bewezenverklaring van passieve ambtelijke omkoping. Daarin wordt de vraag opgeworpen of het hof kon oordelen of hij op het moment van het aannemen van de giften wist dat die hem werden gedaan om, in strijd met zijn plicht, in zijn bediening iets te doen of na te laten, en of het bestanddeel ‘bediening’ in de zin van

artikel 379, onder 1, (oud) SrNA (Wetboek van Strafrecht van de Nederlandse Antillen, red.) ook een toekomstige functie van minister-president omvat.

Italiaanse officier

Het eerste middel van Schotte behelst de klacht dat het hof ten onrechte, althans ontoereikend gemotiveerd, verzoecken om Roberto Pellicano, officier van justitie in Milaan, als getuige te horen, heeft afgewezen.

MOT-meldingen

Het tweede en het derde middel komen er in de kern op neer dat het hof een verweer strekkende tot niet-ontvankelijkheid van het OM in de vervolging ontoereikend gemotiveerd heeft verworpen.

Het beroep op niet-ontvankelijkheid van het OM hield verband met de stelling van de verdediging dat ten tijde van de start van het onderzoek onvoldoende verdenking ten aanzien van Schotte bestond en dat er geen sprake was van een redelijk vermoeden van schuld waarop een (strafrechtelijk) onderzoek gestart kon worden, aangezien de MOT-meldingen op zichzelf geen verdenking opleverden (middel 2). De middelen vier tot en met elf komen met bewijsklachten tegen de bewezenverklaring van het onder één (ambtelijke omkoping), twee (vervalsing) en drie ten laste gelegde, namelijk witwassen.

Jammers

Het twaalfde en dertiende middel gaan over de ontoereikend gemotiveerde verwerping van gevoerd verweer over feit vier, voor zover daarin is neergelegd dat Schotte de frequency jam-

mers in zijn bezit had met het oogmerk dat daarmee een misdrijf wordt gepleegd; en dat Schotte een beroep op een rechtvaardigingsgrond toekomt omdat hij die in zijn bezit had teneinde zichzelf en zijn partner te kunnen beschermen tegen illegale af luisterapparatuur.

Vertrouwen

Volgens het veertiende middel heeft het hof de strafoplegging onbegrijpelijk gemotiveerd. Daartoe is aangevoerd dat de hof-overweging dat Schotte het in hem als premier gestelde vertrouwen op grove wijze heeft misbruikt, onbegrijpelijk is, aangezien de bewezen verklaarde ambtelijke omkoping dateert van voor het moment waarop hij premier werd.

De AG: “Ik meen dat het middel berust op een onjuiste lezing van het vonnis en daarmee feitelijke grondslag mist. De onder 1 bewezen verklaarde periode, te weten van 1 januari 2010 tot en met 8 oktober 2010, dateert weliswaar van vóór het aantreden van Schotte als minister-president van Curaçao, maar het hof doet klaarblijkelijk op de gedragingen waartoe de betalingen strekten en die zich (mede) uitstrekten tot de periode waarin hij als minister-president fungeerde. Die gedragingen heeft het hof geplaatst in de context van misbruik van bevoegdheden in zijn hoedanigheid van minister-president van Curaçao. Onbegrijpelijk acht ik dit niet, terwijl de gegevens waarop het hof zich in dit opzicht kennelijk heeft gebaseerd, zijn gebleken uit het onderzoek ter terechtzitting. Daarop strandt het middel. Het middel faalt.”

Internationale financiële sector mikt op innovatie



Foto: Ken Wong

Vlnr: Leo Rigaud, Zulaika Lasten, Oz Eleonora, José Jardim, Kenneth Gijsbertha, Anushka Cova en Leila Matroos-Lasten.

WILLEMSTAD — In 2019 loopt de oude offshore regeling af. Desondanks ziet de internationale financiële sector op Curaçao zijn toekomst met vertrouwen tegemoet. Anushka Cova, voorzitter van de Curaçao International Financial Services Association (Cifa), pleitte donderdag tijdens het economisch forum 2018 voor een radicale shift, een mind explosion, binnen de sector. “De grootste prioriteit is om een compliant jurisdictie te zijn en om met innovatieve producten te komen.”

Ze verbaasde zich over het feit dat in de afgelopen zes jaar dat ze de Cifa voorzitter is slechts twee nieuwe producten zijn gelanceerd; één daarvan, het beleggingsfonds voor cryptocurrencies, is nog niet operationeel.

Ook Leila Matroos-Lasten, president ad interim van de centrale bank, hekelde het gebrek aan innovatie. De Curaçaose financiële sector zou volgens haar een pioniersrol moeten innemen in de regio en in de rest van de wereld.

Curaçao zou het meest logische alternatief moeten zijn voor innovatiegedreven bedrijven. Om munt uit de verhoogde transparantie binnen de sector te kunnen slaan, moet volgens haar de ‘entrepreneurial’ creativiteit worden aangeboden.

Die creativiteit toonde ondernemer Oz Eleonora. Hij richtte de Curaçao Digital Assets Holding op, het beleggingsfonds voor cryptocurrencies. Met zijn start-ups wil hij de miljardenindustrie van blockchain naar Curaçao halen. Curaçao bevat

alle ingrediënten om van hieruit bloeiende activiteiten te ontplooiën. Met name dat Curaçao compliance hoog in het vaandel heeft en eraan voldoet, is cruciaal.

Het doel zal ook moeten zijn om legitieme investeerders en uitgevers van Initial Coin Offerings (ICO's) (een cryptobeursgang) binnen te halen, maar om dit tot een succes te maken, zouden alle partijen moeten samenwerken. Dus ook de onshore banken, advocatenkantoren, notariskantoren en de toezichthoudende organen.

PAR-fractie wil Statenvergadering over beheer FTS

WILLEMSTAD — Een aantal leden van de PAR-fractie in de Staten, te weten Ana-Maria Pauletta, Gisette Seferina en Stephen Walroud, hebben bij Statenvoorzitter William ‘Junior’ Millerson (PAR) een verzoek ingediend om een Centrale Commissie-vergadering over ‘het beheer van Fundashon Tayer Soshal Sta. Martha (FTS) en haar rol in de groeiende toerismesector’.

“De PAR-fractie heeft een werkbezoek gebracht aan Kas mi Abilidat van de SGR-Groep en ook de viering van het 45-jarig bestaan van Oudervereniging

Totolika bijgewoond. Hieruit blijkt duidelijk dat in de zorgketen van personen met een beperking sociale workshops essentieel zijn”, aldus de fractie in haar verzoek-

brief aan Millerson. Volgens de fractie heeft de sociale werkplaats FTS een sleutelpositie in de sociaaleconomische ontwikkeling van een relatief grote groep in de samenleving. “Een persoon met een mentale of lichamelijke beperking die niet in aanmerking komt voor een ‘gewone’ baan, kan een baan krijgen bij FTS. Daarnaast biedt de sociale werkplaats trainingen en

baanbegeleiding aan deelnemers, zodat zij een baan kunnen krijgen op de arbeidsmarkt”, aldus de PAR-fractie.

Voor de PAR-fractie is het van belang dat er inclusie van personen met een beperking is op het gebied van arbeid, en dit is opgenomen in onder meer de regels van de International Labor Organization (ILO).

Om voornoemde redenen willen de Statenleden dat er een vergadering wordt opgeroepen over dit onderwerp. Subsidieverstrekker aan Fundashon Tayer Soshal is het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) van minister Hensley Koeiman (MAN).

De fractie wil hem eveneens bij vergadering hebben alsook Sentro Solari en het

Curaçaose toeristenbureau CTB.

Bezoek

Minister Koeiman bracht vorig jaar augustus een bezoek aan de sociale werkplaats. Hij sprak daar met zowel het personeel als met de deelnemers van de werkplaats en werd op de hoogte gebracht van de zorgen die er zijn onder het personeel en de deelnemers. Hij kondigde in

augustus dit jaar aan om de bedrijfsvoering van de sociale werkplaats dusdanig te wijzigen dat het tevens als trainingscentrum gaat fungeren voor cliënten die daarvoor in aanmerking komen, om uiteindelijk een vaste baan te krijgen. Stichting Overheids-accountantsbureau heeft recentelijk ook een rapport over de FTS aan de minister overhandigd. Dit rapport is (nog) niet openbaar.

Cft St. Maarten:

‘Voor financieel herstel zijn concrete maatregelen nodig’

PHILIPSBURG — St. Maarten heeft recent het Financial Recovery Plan gepresenteerd. Volgens dat plan worden door verhoging van de inkomsten vanaf 2021 begrotingsoverschotten bereikt. Het College financieel toezicht Curaçao en St. Maarten (Cft) heeft St. Maarten opgeroepen om concrete maatregelen te nemen zodat de geplande overschotten daadwerkelijk worden gerealiseerd. Gezien de onvoldoende staat van het financieel beheer heeft het Cft met St. Maarten de afspraak gemaakt dat wordt toegewerkt naar een goedkeurende accountantsverklaring bij de jaarrekening 2021.

St. Maarten heeft op 10 oktober het Financial Recovery Plan gepresenteerd. Door het herstel van de economie, het verminderen van de kosten en het herstructureren van de belastingdienst verwacht St. Maarten vanaf 2021 structurele begrotingsoverschotten te realiseren.

Cft-voorzitter Raymond Gradus: “Kostenbesparende maatregelen en het verbeteren van de compliance bij de belastingdienst zijn van cruciaal belang om begrotingsevenwicht te bereiken.

Daarnaast vormt goed financieel beheer de basis voor tijdige en betrouwbare cijfers. Dit herstelplan heeft goede elementen in zich en wij hebben de Raad van Ministers en de Staten opgeroepen om voor die onderwerpen concrete maatregelen in te zetten.” Een voorbeeld hiervan is het goedkeuren van de pensioenwetgeving, die inmiddels aan de Staten is aangeboden ter behandeling.

Leningen

Voor de komende jaren verwacht St. Maarten tekorten op de begroting. Het verwachte tekort voor 2018 is bijgesteld tot 144 miljoen gulden. De ontwerpbegroting 2019 sluit met een tekort van 88 miljoen gulden. St. Maarten blijft hierdoor nog afhankelijk van leningen voor liquiditeitssteun; dit zal leiden tot een stijging van de schuldquote. Het Cft heeft dan ook geadviseerd om terughoudend te zijn met het aangaan van andere leningen. Gradus: “St. Maarten dient zich voor de financiering van de wederopbouwprojecten te richten op het daarvoor bestemde trustfund.”

Aanwijzing

Ook hoog op de agenda stond de opvolging van de punten uit de aanwijzing van de Rijksministerraad in 2015.

Hieruit volgt dat St. Maarten tekorten uit de periode 2010-2014 moet compense-

ren, betalingsachterstanden dient op te lossen en maatregelen moet nemen om de oudedagsvoorziening en het zorgstelsel structureel betaalbaar te houden.

De deadlines van deze punten zijn verstreken of vervallen aan het eind dit jaar. In diverse gesprekken is het Cft geïnformeerd over de voortgang. Mede door de gevolgen van orkaan Irma is St. Maarten niet in staat om eind dit jaar te voldoen aan alle punten uit de aanwijzing.

St. Maarten zal rapporteren over de voortgang en de Rijksministerraad verzoeken om nieuwe deadlines voor de punten uit de aanwijzing die eind dit jaar niet zijn opgelost. Het Cft heeft daarbij aandacht gevraagd voor maatregelen om de tekorten in het zorgstelsel te verminderen.

Financieel beheer

Opnieuw is aandacht gevraagd voor de slechte staat van het financieel beheer. Zonder gedegen financieel beheer is een ordentelijk begrotingsproces niet mogelijk.

De (ultieme) toetssteen is het tijdig vaststellen van een jaarrekening met een goedkeurende accountantsverklaring. Afgesproken is dat de regering van St. Maarten zeker stelt dat dit het geval zal zijn met de jaarrekening 2021 en het



Het Cft Curaçao en St. Maarten met vlnr: Henk Kamp, Russell Voges, Raymond Gradus en Gregory Damoen.

Cft neemt met waardering kennis van deze toezegging. Ook is toegezegd dat de jaarrekeningen 2016 en 2017 nog dit jaar worden opgeleverd. De vaststelling van de jaarrekeningen 2013, 2014 en 2015 wordt in de komen-

de weken verwacht.

Het Cft heeft tijdens zijn bezoek aan St. Maarten gesproken met de gouverneur, de Raad van ministers, de minister van Financiën, de minister van Volksge-

zondheid, Sociale Zaken en Arbeid, de financiële commissie van de Staten, vertegenwoordigers van de Wereldbank, Prinses Juliana International Airport en het Algemeen Pensioenfonds St. Maarten. Het was het eerste

bezoek van de nieuwe Cft-leden Henk Kamp namens Nederland en Russell Voges namens St. Maarten. Naast hen maken voorzitter Raymond Gradus en Gregory Damoen namens Curaçao deel uit van het college.

Theatervoorstelling over het leven van negenjarigen

WILLEMSTAD — Theatermaakster Carlijn Damen maakte een voorstelling met negen kinderen van negen jaar in negen weken, over henzelf. Het resultaat is zaterdag en zondag te zien bij Mensing's Caminada tijdens de theatervoorstelling ‘Ik ben 9’.

Deze bijzondere voorstelling is een project van Theaterhuis PLOTT en de boekhandel. Enkele maanden geleden legde de theatermaakster een concept bij de manager van Mensing's Ca-

minada, Mishane Arrendell, op haar bureau. Damen liet zich inspireren door het boek ‘Ik ben 9’ van Bauke Borsboom. “Mishane was direct enthousiast en voor we het wisten riepen we kinderen

van negen jaar op om auditie te doen. Er namen 26 kinderen deel aan de auditie en hieruit zijn negen kinderen uitgekozen. Dat was geen makkelijke opgave, maar ik ben heel trots op deze groep. De dynamiek, de inzet en de openheid van de kinderen is groter dan ik had durven hopen”, zegt Damen.

De voorstelling is geschre-

ven op de verhalen van deze negen kinderen. Iedere week werd er antwoord gegeven op vragen zoals ‘wat is vriendschap?’, ‘wat is je talent?’, ‘ben je wel eens verliefd geweest?’ en nog meer vragen die leidden tot leuke en interessante scènes over deze leeftijd. Naast deze scènes werd de plot van het verhaal ontwikkeld door Damen, die er ook

voor zorgde dat alles één geheel werd. Het Chit Chat Café wordt morgen en zondag een speelvlak met negen acteurs die een kijkje durven te geven in hun eigen leven. Voorafgaand aan de voorstelling zal een tentoonstelling te zien zijn van het repetitieve proces met onder meer foto's, de ‘making of’ en kunstwerken van de kinderen.

Losgaan op een klankexplosie



Foto: John Jairo Herrera

WILLEMSTAD — De laatste hit van Armin van Buuren heet ‘Blah Blah Blah’. De super-dj houdt niet van zinloos gezever. Liever draait hij zijn sets van twee uur zonder al te veel woorden. Zoals donderdagavond tijdens The Flying Dutch Curaçao, het dance event op de parkeerplaats van Mambo Beach.

Af en toe scandeerde hij gepassioneerd ‘Curaçao, put your hands up’. Maar waar zijn voorgangers Ryan Marciano & Sunnery James de naam van het eiland keer op keer scandeerden, hield Van Buuren het bescheiden.

Het mooiste was misschien nog wel de Curaçaose vlag die hij om zijn schouders had gedrapeerd. Trance en house kan verbroederen. Het pu-

bliek dat op deze eerste Caribische editie was afgekomen, was een mooie mengelmoes. Van tieners met hun ouders tot 60-plussers, lokale mensen en vakantiegangers uit omliggende eilanden en landen. De kledingstijlen variërend van strand-outfits tot superchique. En masse waren ze getuige van een georganiseerd dance event, met een enorm podium, projecties en lichtshows, vuurwerk

en natuurlijk rookgordijnen. Hoe later de avond, hoe losser de benen gingen. Of het nu de progressive en electro house was van Marciano & James, trance van Van Buuren, trap-music van Sevn Alias of de latin pop van Jeon, er was wat voor elke muzieksmak in dit eclectische genre dat house heet.

Organisator Herman Harms loopt rond middernacht tevreden over het terrein. Vooraan het podium kunnen fans onder 120 decibel het gezicht onderscheiden van Van Buuren in de dj-booth. Achterin staan bezoekers die wind willen vangen op

afstand te genieten onder een lager aantal decibel. “We mogen niet klagen”, antwoordt Harms op de vraag hoe het gaat. Er zijn om en nabij de 4000 bezoekers op de eerste editie van dit evenement afgekomen, er zitten geen gaten in het schema, de dj's wisselen elkaar bijna geruisloos af, het geluid blijft binnen de gestelde normen en het verkeer verloopt gestroomlijnd.

Om één uur 's nachts draait de lokale dj Menasa een punt aan een avond met een explosie aan klanken en keerden bezoekers moe maar voldaan huis- of hotelwaarts.

Schotborghschool erkend door Unesco



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De J.W.Th. Schotborghschool in Koraal Specht is gisterochtend erkend door Unesco. Dit houdt in dat de school vanaf vrijdag behoort tot de Unesco Associate Schools Network van de organisatie van de Verenigde Naties voor onderwijs, wetenschap

en cultuur. De erkenning werd bezegeld met een certificaat en de onthulling van een bord met daarop het Unesco-logo.

Het netwerk verbindt onderwijsinstellingen over de hele wereld rond een gemeenschappelijk doel dat wordt

ondersteund door aandacht te besteden aan vrede, interculturele dialoog, duurzame ontwikkeling en kwaliteitsonderwijs.

De school maakte vanochtend gebruik van het moment om te benadrukken dat pesten binnen het onderwijs niet wordt getolereerd.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Jo

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

FBI: Pakketjes bevatten inderdaad explosieven

WASHINGTON — De verdachte pakketjes die een gearresteerde man naar onder anderen prominente Democraten zou hebben gestuurd, bevatten explosief materiaal. Dat heeft FBI-baas Chris Wray bekendgemaakt tijdens een persconferentie. De federale politie kwam de vermoedelijke afzender op het spoor door een lastig te vinden vingerafdruk op een poststuk dat was bestemd voor het Congreslid Maxine Waters.

Wray zei dat de gevonden pijpbommen zeker niet nep waren. Wel moet nog worden onderzocht of ze ook daadwerkelijk tot ontploffing konden komen of worden gebracht. De FBI-chef, die via Twitter gefeliciteerd werd door president Donald Trump, achtte het nog te vroeg om te praten over wat de verdachte, Cesar Sayoc (56), heeft bezield. Hij heeft een lang strafblad, met daarop ook al een bomdreiging.

De autoriteiten sluiten niet uit dat er nog andere personen betrokken zijn geweest bij de verzending van de pakketten. Tot dusver zijn er veertien onderschept. Sayoc werd gisteren opgepakt op een parkeerterrein in Plantation, niet ver van Fort Lauderdale, Florida. Hij reed in een wit busje dat was beplakt met pro-Trumpstickers, de tekst “CNN SUCKS” en de afbeeldingen van Democraten met een rood draadkruis als van

een geweervizier over hun gezicht.

Minister van Justitie Jeff Sessions stelde dat de verdachte vijf strafbare feiten ten laste zullen worden gelegd, waaronder bedreiging van oud-presidenten. Dat kan de dader bij een veroordeling op 58 jaar gevangenisstraf komen te staan. Sessions zei dat de regering-Trump staat voor ‘law and order’ en ‘dit soort wetteloosheid, en al helemaal geen politiek geweld zal tolereren’.

Later werd de minister gecorrigeerd door de woordvoerder van het departement, die vertelde dat Sayoc maximaal 48 jaar cel kan krijgen als hij schuldig wordt bevonden.

Movie Park Germany na dreiging eerder dicht

BOTTROP — Movie Park Germany bij de Duitse plaats Bottrop is gisteravond wegens een bomdreiging vervoegd gesloten. Het pretpark, dat op bijna 70 kilometer van Venlo ligt, meldde op Facebook dat de politie aan het eind van de middag was geïnformeerd over de dreiging. 11.000 mensen moesten het terrein verlaten.

Een politiewoordvoerder zei tegen de zender *Westfälische Rundschau* dat een persoon telefonisch had gewaarschuwd voor een bom in het park. “Die persoon dreigde er niet zelf mee, maar informeerde ons over de dreiging”, aldus een woordvoerder. Na de mel-

ding werd besloten het pretpark uit voorzorg eerder te sluiten. Movie Park Germany meldde dat de bezoekers rustig het park verlieten en dat er geen paniek was onder de gasten. Volgens het park was er geen acuut gevaar. Rond 20.30 uur waren alle bezo-

kers uit het park vertrokken.

In het pretpark is niets verdachts aangetroffen. De politie meldt dat het loos alarm was en dat een ruzie tussen twee personen mogelijk de reden was voor de bommelding. Er is aangifte gedaan. “Zodoende is vandaag een einde gekomen aan de horror”, aldus de politie op Twitter. In Movie Park Germany was gisteravond een halloween-evenement. Het park zou eigenlijk tot 22.00 uur openblijven.

Saudi’s vervolgen moordenaars Khashoggi zelf

MANAMA — De Saudi-sche minister van Buitenlandse Zaken Adel al-Jubeir heeft gezegd dat degenen die achter de moord op journalist Jamal Khashoggi zitten in Saudi-Arabië zullen worden vervolgd. Ook zei hij dat het onderzoek naar de moord tijd zal kosten. De minister zei dat vandaag tijdens een veiligheidsstop in Bahrein.



Adel al-Jubeir

Al-Jubeir noemde de reacties op de moord op Khashoggi op 2 oktober in het Saudische consulaat in Istanbul ‘mediahysterie’ die een wereldwijde verontwaardiging aanwakkert en de banden van het koninkrijk met het Westen onder

druk zet. Hij zei ook dat de relatie van zijn land met de VS waterdicht is en dat alle Golfstaten het ‘rationele

realistische’ buitenlandse beleid van de Amerikaanse president Donald Trump kunnen steunen.

Mexico biedt migranten werkvergunning aan



Foto: AFP

De Hondurese migranten worden een vrachtwagen in geholpen.

PIJJIJAPAN — De migranten die vanuit Honduras zijn vertrokken richting de Amerikaanse grens, kunnen in Mexico tijdelijke identiteitspapieren en werkvergunningen krijgen. Daarvoor moeten ze wel in Mexico asiel aanvragen en in de zuidelijke staten Chiapas en Oaxaca blijven, meldt de BBC.

Dat aanbod heeft de Mexicaanse president Enrique Peña Nieto gisteren gedaan, nadat de Amerikaanse pre-

sident Donald Trump eerder deze week dreigde financiële hulp aan Midden-Amerikaanse landen te verminde-

ren. Trump wil voorkomen dat de migrantenkaravaan de Verenigde Staten bereikt.

Hij wil ook troepen naar de grens met Mexico sturen.

De regeling ‘Estas en tu casa’ (Je bent thuis), zoals Peña Nieto die noemt, voorziet ook in medische zorg en educatie

voor asielzoekers. “Dit plan is alleen bedoeld voor diegenen die voldoen aan de Mexicaanse wetgeving, en het is een eerste stap naar een permanente oplossing voor degenen aan wie de vluchtelingenstatus in Mexico wordt toegekend”, aldus de president die volgende maand wordt opgevolgd.

Marokko schrapt wintertijd

RABAT — Marokko schrapt de wintertijd en zal voortaan het hele jaar door de klokken op zomertijd houden. Dat heeft de Marokkaanse regering besloten, zo melden Marokkaanse media. De aankondiging komt een kleine twee dagen voordat de klokken zondag een uur terug zouden worden gezet.

Het last minute besluit van de regering is gebaseerd op onderzoek waaruit blijkt dat het afschaffen van de wintertijd onder meer de gezondheid ten goede komt. Ook zal er energie worden bespaard, omdat er ‘een uur natuurlijk licht’ wordt gewonnen. Dat zei minister van Bestuurs-hervorming Mohamed Ben Abdelkader tijdens een persconferentie.

Ook in Europa is het verzetten van de klok een punt van discussie. Voorzitter Jean-Claude Juncker van de Europese Commissie heeft voorgesteld dat EU-lidstaten zelf mogen bepalen welke standaardtijd ze gaan hanteren, de zomertijd of de wintertijd. Komende week wordt daarover gesproken door de EU-transportministers.

Romeinen protesteren tegen verval

ROME — Bergen afval, kuilen, chaos in het openbaar vervoer: de Romeinen zijn het zat en zijn vandaag met duizenden de straat op gegaan om te demonstreren tegen het verval van de stad. Onder het motto Roma dice basta (Rome zegt genoeg) trokken zij naar het stadhuis op de Piazza del Campidoglio waar de burgemeester Virginia Raggi zetelt.

De politica van de vijfsterrenbeweging ligt sinds haar aantreden onder vuur omdat ze de problemen van de Italiaanse hoofdstad niet onder controle kan krijgen.

Veel demonstranten eisen het aftreden van de burgemees-

ter. Het burgerprotest is georganiseerd door zes vrouwen uit ongenoegen over de omstandigheden waarin de stad met drie miljoen inwoners verkeert. Zij riepen via sociale media op om van Rome weer een leefbare, gastvrije hoofdstad met een toekomst te ma-

ken. Het noodlijdende transportsysteem van Rome stond kortgeleden internationaal in de schijnwerpers, omdat een roltrap vol Russische voetballers in een metrostation op hol sloeg. Tientallen mensen raakten hierbij gewond.

Raggi stond onlangs ook voor de rechter voor het afleggen van valse verklaringen. Het vonnis wordt op 10 november verwacht. Als ze schuldig wordt bevonden, zullen de eisen om haar ontslag nog luider klinken.

Datalek treft bezoekers Tomorrowland 2014

ANTWERPEN — De organisatoren van het Belgische dancefestival Tomorrowland hebben vandaag een e-mail gestuurd naar 64.007 festivalgangers die in 2014 een ticket kochten om hen te informeren over een datalek.

“Het bestand in kwestie bevat enkel de naam, het e-mailadres, het geslacht, de leeftijd en postcode, dus geen betaalgegevens, wachtwoorden of adressen”, benadrukt woordvoerder Debby Wilmsen van de organisatie van het festival in Boom bij Antwerpen. Tomorrowland, ook populair bij veel Nederlanders, werd

afgelopen week benaderd door zijn leverancier Paylogic.

Die had een ongebruikelijke activiteit vastgesteld op een verouderd subsysteem. Na een uitgebreide analyse bleek er nog een oud bestand van Tomorrowland 2014 op die server te staan. Het werd meteen offline

gehaald. Paylogic zegt het voorval te betreuren.

“We zijn op dit moment niet op de hoogte van kwaadwillig gebruik van het gegevensbestand, maar vragen vaakzaam te zijn bij het ontvangen van e-mails over kaartverkoop, promoties of andere geadresseerden die niet afkomstig zijn van officiële Paylogic- of Tomorrowland-communicatiekanalen”, aldus Wilmsen. Alle officiële communicatie van Tomorrowland gaat via tomorrowland.com.

Australiërs protesteren tegen detentiecentra

MELBOURNE — In de Australische steden Sydney en Melbourne zijn mensen de straat opgegaan om te protesteren tegen de controversiële detentiecentra op eilanden in de Stille Oceaan. In die detentiecentra worden asielzoekers vastgehouden die per boot Australië probeerden te bereiken.

De demonstratie was vooral gericht op het welzijn van de vastgehouden kinderen op het eilandstaatje Nauru, hoewel veel advocaten menen dat alle vluchtelingen moeten worden vrijgelaten. “Laat de kinderen gaan, iedereen moet weg en breng ze hier”, aldus Ian Rintoul van de Vluchtelingen Actie

Coalitie vandaag. Meer dan 1400 mensen worden vastgehouden op de door Australië gerunde detentiecentra op de eilanden Nauru en Manus in Papoea-Nieuw-Guinea. Sommigen verblijven daar al jaren.

Volgens de organisatoren woonden duizenden mensen de protesten in een van de twee steden bij. Lokale media spreken van een lagere opkomst. De politie gaf geen schattingen.

Australië begon in 2001 met het opzetten van detentiecentra buiten het eigen grondgebied. Dat moest asielzoekers ontmoedigen om in bootjes de oversteek te wagen.

Staking op vliegveld Zaventem tot morgen

BRUSSEL — De staking van bagageafhandelaar Aviapartner op luchthaven Zaventem bij Brussel duurt zeker tot morgenochtend lokale tijd 06.00 uur. Dat heeft Brussels Airport op de site laten weten. De directie zit vandaag wel met de bonden aan de onderhandelingsstafel.

De personeelsleden van Aviapartner legden het werk donderdagavond neer uit protest tegen de onveiligheid, onderbezetting, het gebrek aan respect en het niet nakomen van afspraken. Ook hun collega's van de vestiging op het vliegveld van Luik sloten zich daarbij aan, maar dat trof slechts

enkele toestellen die vanuit de Belgische hoofdstad werden omgeleid. Door de actie moesten gisteren, aan het begin van een drukke vakantieperiode, 150 vluchten worden geannuleerd. De touroperatororganisaties Abto en BTO berekenden dat mogelijk 50.000 Belgische reizigers worden gedupeerd, maar waarschijnlijk ook veel Nederlanders.

De luchthaven heeft al voorbereidingen getroffen om gestrande passagiers op te vangen, zei woordvoerder Anke Franssen. Ze had nog geen informatie over het totaalaantal vluchten dat niet zal worden behandeld door Aviapartner.

Identitair Verzet blaast betoging Den Haag af

DEN HAAG — De actiegroep Identitair Verzet houdt morgen geen betoging in Den Haag. Een woordvoerder van de actiegroep heeft dat gisteren gezegd in een reactie op het verbod van de rechter om bij de As-Soennah-moskee te betogen. De demonstratie is uit veiligheidsoverwegingen wel toegestaan op de Koekamp bij het Malieveld, maar daar ziet de groep niets in.

De actiegroep wilde demonstreren bij de moskee aan de Fruitweg, die zij ziet als een ‘salafistisch centrum’. Salafisme is een streng orthodoxe stroming binnen de islam. De groep is diep teleurgesteld over het verbod van de rechter, die daarmee een besluit van de Haagse burgemeester Pauline Krikke bekrachtigde. “Het is belachelijk, want het betekent eigenlijk dat er geen enkele betoging kan zijn bij moskeeën. We vinden dat in strijd met het recht op demonstratie”, aldus de woordvoerder.

Krikke besloot gistermiddag ook de tegendemonstratie van het Samenwerkingsverband Islamitische Organisaties Regio Haaglanden (SIORH), die eveneens was gepland bij het gebedshuis aan de Fruitweg, niet toe te laten. Deze organisatie moet met haar betoging uitwijken naar het Zuidpark.

De burgemeester vindt dat net als bij de betoging van het Identitair Verzet ook bij de betoging van islamitische organisaties de kans bestaat op onrust en verstoringen van de openbare orde. De moskee ligt bij woningen en trams. Zelfs een massale inzet van de politie kan mo-

gelijke onveiligheid niet voorkomen, aldus de gemeente. SIORH vindt het besluit van de gemeente teleurstellend. Een woordvoerder zei dat uitwijken naar het Zuidpark geen optie is. “Als we een beschermingshaag rond de moskee hadden gevormd had dat een symbolische betekenis gehad. Maar die symboliek is er niet zijn als we met zijn allen rond een boom in het Zuidpark gaan staan.”

Er waren vijf tegendemonstraties aangekondigd tegen het Identitair Verzet. Naast het SIORH waren dat het Platform tegen Racisme, Movement X, een groep particulieren en een antifascistisch initiatief. Het gaat in totaal om honderden mensen. De gemeente heeft verder nog geen afzeggingen ontvangen.

Euro

Laagste punt

AMSTERDAM — De AEX-index is gisteren gesloten op het laagste niveau sinds eind juni 2017. De toonaangevende index van de beurs van Amsterdam flirtte lang met de grens van 500 punten, maar bleef uiteindelijk een stukje boven die mijlpaal, die voor het laatst eind februari 2017 werd bereikt.

De maand oktober is zwaar voor beleggers. In Amsterdam zakte de beurs deze maand tot nu toe al bijna 8 procent en in andere landen, zoals Frankrijk, raakte de beurs zelfs bijna een tiende van zijn waarde kwijt. Beleggers doen en masse aandelen in de uitverkoop op zorgen over de wereldwijde handelsoorlog, tanende Chinese groei en kostendruk. Donderdagavond kwamen daar nog tegenvallende kwartaalberichten van de Amerikaanse webwinkel Amazon en Google-moederbedrijf Alphabet bij. Die versterken het gevoel dat bedrijven hun piek hebben bereikt. De AEX zakte gisteren uiteindelijk 1,1 procent naar 507,52 punten. De MidKap eindigde 0,7 procent lager op 705,77 punten. De beursgraadmeters in Frankfurt, Londen en Parijs leverden tot 1,3 procent in. Verlichtingsbedrijf Signify zakte na een hogere opening 9,7 procent en was daarmee vervuit de grootste daler in de AEX. De kwartaalwinst van het bedrijf daalde weliswaar minder hard dan gevreesd, maar het was niet genoeg om beleggers te bekoren.

De euro noteerde op 1,1393 dollar, tegen 1,1371 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,2 procent meer op 67,48 dollar. De prijs van Brentolie steeg 0,5 procent tot 77,26 dollar per vat.

Wall Street

Flink lager

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn gisteren flink lager gesloten, waarmee de winsten van een dag eerder bijna geheel werden uitgewist. Vooral techfondsen hadden het zwaar te verduren. Tegenvallende kwartaalberichten van zwaargewichten Amazon en Google voedden de vrees dat bedrijven over hun piek heen zijn. De nieuwste cijfers over economische groei in de Verenigde Staten gaven echter wat tegenwicht. De Dow-Jonesindex eindigde 1,2 procent lager op 24.688,31 punten. De brede S&P 500 zakte 1,7 procent tot 2658,69 punten. Techgraadmeter Nasdaq ging 2,1 procent omlaag tot 7167,21 punten. Webwinkelgigant Amazon verloor 7,8 procent van zijn waarde. De vooruitzichten voor het vierde kwartaal, wegens de feestdagen de belangrijkste periode voor de onlineverkoper, stelden teleur. Het moederbedrijf van Google, Alphabet, boekte een omzet die lager was dan kenners hadden verwacht. Het aandeel zakte 1,8 procent. Van de andere techreuzen leverden Facebook en Netflix tot 4,2 procent in. De Amerikaanse economische groei bleek in het derde kwartaal afgezwakt, zij het minder hard dan economen te midden van alle handelsspanningen hadden verwacht. In het tweede kwartaal was nog sprake van de sterkste groei sinds 2014. De groeicijfers spelen doorgaans een grote rol bij rentebesluiten van de Federal Reserve. Bij de overige bedrijven steeg Tesla 5,1 procent. Het onderzoek van de FBI naar misleiding van beleggers door de maker van elektrische auto's is volgens *The Wall Street Journal* de volgende fase ingegaan.

Economische groei in VS zwakt af

WASHINGTON — De economische groei in de Verenigde Staten is in het derde kwartaal duidelijk afgezwakt, maar niet zo sterk als kenners hadden voorzien. Volgens voorlopige cijfers van het Amerikaanse ministerie van Handel trok de consumptie bovendien het hardst aan in jaren.

Op jaarbasis ging 's wereld grootste economie met 3,5 procent vooruit. Een kwartaal eerder was nog sprake van een plus van 4,2 procent. Maar economen gingen er te midden van alle handelsspanningen al vanuit dat de Amerikaanse economie minder krachtig zou groeien dan de voorgaande periode. Zij

rekenden in doorsnee op een stijging van het Amerikaanse bruto binnenlands product (bbp) met 3,3 procent.

Geholpen door de belastingverlagingen van president Donald Trump was in het tweede kwartaal nog sprake van de sterkste economische groei sinds 2014. De uitga-

ven van consumenten, die het leeuwendeel van de economie bepalen, gingen dit keer echter nog iets sterker omhoog. De cijfers tonen hier een plus van 4 procent tegen 3,8 procent in het tweede kwartaal.

Volgens analisten blijft de Amerikaanse economie er uiteindelijk solide voorstaan. Kenners zien in de cijfers in ieder geval geen reden voor de Federal Reserve om te stoppen met het stapje voor stapje verhogen van de rente.

De groeicijfers spelen doorgaans een belangrijke rol bij het rentebeleid van de koepel van Amerikaanse centrale banken. Naar verwachting gaat de Fed dit jaar nog één keer de rente verhogen. In september krikte de Fed de rente ook al op, ondanks kritiek hierop van Trump.

De president vindt dat de Fed de Amerikaanse economie in gevaar brengt. Renteverhogingen zorgen er immers voor dat geld lenen duurder wordt en dat zet een rem op de groei.

Doorstart voor ex-voetbalsponsor EnergieFlex

UTRECHT — Het failliete EnergieFlex, het bedrijf dat tot voor kort op het shirt van voetbalclub NEC prijkte, maakt een doorstart onder de vleugels van branchegenoot Innova Energie. Volgens de curator gaan personeel en klantenbestand over naar de nieuwe eigenaar. De circa 50.000 klanten die gas en stroom afnamen bij EnergieFlex, krijgen binnenkort een nieuw contract aangeboden van Innova Energie.

Hoeveel er precies voor EnergieFlex wordt betaald, wil de curator niet zeggen. Wel laat hij los dat het om een miljoenbedrag gaat. In de energiewereld zijn vooral klantenbestanden erg gewild. De energieleverancier was in de financiële problemen geraakt, wat eerder deze maand resulteerde in een bankroet. De Autoriteit Consument & Markt (ACM) merkte vorig jaar al eens op dat de administratie en interne controle bij EnergieFlex niet op orde waren. NEC heeft inmiddels een nieuwe hoofdsponsor gevonden in De Klok Logistics. De logistieke dienstverlener uit Nijmegen blijft in ieder geval hoofdsponsor tot het einde van het lopende voetbalseizoen. EnergieFlex was ook rugsponsor van NAC Breda. Beide voetbalclubs staan op de lijst met schuldeisers bij de afwikkeling van het faillissement.

Europese Commissie: Sony mag EMI overnemen



Foto: Shutterstock

De Amerikaanse afdeling van Sony heeft 2 miljard dollar over voor de resterende 60 procent van de aandelen van EMI.

BRUSSEL — Sony krijgt groen licht van de Europese Commissie om muziekmaatschappij EMI volledig in bezit te krijgen. De mededingingswaakhond ziet geen concurrentiebezwaren. De deal zal het marktaandeel en de macht van Sony ten opzichte van internetplatforms niet vergroten, concludeert Brussel na een analyse.

De Amerikaanse afdeling van het Japanse bedrijf maakte in mei bekend ruim 2 miljard dollar over te hebben voor het belang van 60

procent dat in het bezit was van het investeringsfonds Mubadala uit de Verenigde Arabische Emiraten. Sony heeft al circa een derde van

de aandelen van EMI in handen. EMI is eigenaar van een catalogus van meer dan 2 miljoen nummers van een hele reeks artiesten, onder wie Beyoncé, Frank Sinatra, David Bowie en Pharrell Williams. Sony had al het exclusieve auteursrecht op fysieke geluidsdragers zoals cd's van de artiesten in de portefeuille en verwerft die nu ook volledig voor de onlinewereld.



Dutch Caribbean
Securities Exchange

Investors' Corner



Beleggingsrendement (Deel 1)

“Het gaat er niet om hoeveel geld je verdient, maar hoeveel geld je behoudt, hoe hard het voor je werkt, en voor hoeveel generaties je het bewaart.”

Robert Kiyosaki

Wat zijn de verschillende manieren waarop ik geld kan verdienen aan mijn investering? Hoe kan ik winst maken? Zijn er verschillende manieren of is er slechts één specifieke manier om geld te verdienen wanneer ik investeer? Kan ik rente op aandelen verdienen? Hoe werkt dit? Inderdaad, er zijn veel beleggingsopties beschikbaar en elk van deze opties heeft zijn specifieke manier waarop u winst of soms verliezen zou kunnen maken.

Een beleggingsrendement is de winst en het verlies die een belegger maakt op zijn of haar investering. Dit rendement kan positief of negatief zijn; het kan behoorlijk hoog zijn of juist erg laag. Wanneer een rendement negatief is, betekent dit dat u een verlies op uw investering hebt gemaakt en dat u minder geld terugkrijgt dan u aanvankelijk had geïnvesteerd. De kans om een verlies te maken op uw initiële investeringen stuurt het risico van diezelfde investering. Dat wil zeggen, hoe hoger de kans op verlies, hoe groter het risico dat aan die investering is verbonden. Het tegenovergestelde is natuurlijk ook waar, hoe kleiner de kans dat u een verlies lijdt,

hoe lager het risico van de belegging. In de financiële wereld kan het totale rendement dat een belegger maakt, worden opgesplitst in twee hoofdbronnen: vermogenstoename en kapitaalinkomsten. Laten we ze elk één voor één onderzoeken.

Vermogenstoename is de waardegroei van uw belegging vanwege een hogere prijs van de aandelen waarin u heeft belegd. Stel bijvoorbeeld dat u in mei 2016 ongeveer 10.000 dollar ging beleggen en u had ervoor gekozen om aandelen te kopen, van Apple om precies te zijn, omdat u had gehoord dat het bedrijf het in de toekomst goed zou doen. Op 13 mei 2016 was een aandeel van Apple 90,52 dollar waard voor elke eenheid. Dus op 13 mei 2016 kon u 110 eenheden van Apple kopen voor een totale investering van 9957,20 dollar. Om dit eenvoudig te maken, ga ik ervan uit dat u geen kosten hebt gemaakt om de aandelen te kopen, wat normaal gesproken in de praktijk niet het geval is. Op 5 oktober 2018 is de prijs van elk aandeel van Apple gestegen tot 224,29 dollar. Als u uw investering tot 5 oktober 2018 zou hebben gehouden, zouden uw 110 aandeel-eenheden van Apple nu 24.671,90 dollar waard zijn. Uw investering is gestegen van 9957,20 dollar naar 24.671,90 dollar; dit is een toename, of beter gezegd, een waardestijging van 14.714,70 dollar. Dit zijn de werkelijke prijzen van de Apple-aandelen voor de

opgegeven datums. Niet slecht qua rendement, vindt u niet?

Anderzijds is het deel van de kapitaalinkomsten van het totaalrendement van een belegging een periodieke cashflow die aan de belegger wordt betaald. Deze betalingen bieden een inkomstenstroom die wordt uitgekeerd aan de belegger op een maandelijks, driemaandelijks, semi-jaarlijkse of jaarlijkse basis. Dit kunnen bijvoorbeeld dividendinkomsten zijn in het geval van aandelen, rentebaten in het geval van obligaties en huurinkomsten in het geval van onroerend goed.

Dienovereenkomstig hangt het rendement dat een investeerder verdient in belangrijke mate af van het soort investering dat hij of zij doet, of het nu gaat om obligaties, aandelen, onroerend goed, valuta of grondstoffen. Volg ons voor de volgende publicatie waarin wij de verschillende rendementsmogelijkheden voor de belangrijkste beleggingsopties van obligaties, aandelen, onroerend goed en beleggingsfondsen bespreken.

Volg Investors' Corner voor alles wat u over het Creëren van Rijkdom wilt weten!

Deze editorial wordt door de DCSX in samenwerking met Vertex Investments aan u aangeboden. Auteur van deze publicatie: Stephanie Shaw CFA, MBA.

Staat in cassatie over onderzoek SNS Reaal

AMSTERDAM — De Nederlandse staat gaat in cassatie bij de Hoge Raad over het gerechtelijk onderzoek naar mogelijk wanbeleid bij SNS Reaal tussen 2006 en 2013. De overheid keert zich hierbij niet tegen het onderzoek op zich, maar wil voorkomen dat ook bijvoorbeeld De Volksbank uitgebreid doorgelicht wordt.

Het gaat om de slepende zaak van beleggers die bij de nationalisatie van het financiële concern in 2013 met lege handen achterbleven. De Ondernemingskamer stemde eerder in met een zogeheten enquête om alles nog eens goed uit te zoeken. Maar in Den Haag heerst de overtuiging dat er niet aan de wettelijke eisen voor een concernbreed onderzoek is voldaan. In plaats daarvan zou de enquête zich alleen op de top van het vroegere SNS Reaal moeten richten.

Het uit het concern voortgekomen De Volksbank, de organisatie achter ASN Bank, RegioBank en SNS, is de laatste tijd juist bezig om de mogelijkheden in kaart te brengen om weer op eigen benen te staan. De bank in het inmiddels lopende onderzoek betrekken zou alleen maar tot onnodige kosten of reputatieschade kunnen leiden, vindt de overheid.

De Staat greep in 2013 bij SNS Reaal in om een faillissement te voorkomen, maar voormalige aandeelhouders en achtergestelde schuldeisers voelen zich gedupeerd. Ook de Ondernemingskamer oordeelde eerder al dat zij veel te karig werden bedeeeld. Onder meer de Vereniging van Effectenbezitters (VEB) drong jarenlang aan op een uitgebreid onderzoek. Een wanbeleidprocedure bij de Ondernemingskamer is voor aandeelhouders vaak een eerste stap om alsnog een schadevergoeding te krijgen.

Meer metaalbedrijven gaan staken

HOOGEZAND — Metaalmedewerkers uit de regio Hoogezand van verschillende bedrijven sluiten zich maandag voor het eerst aan bij de reeks stakingen in de sector. Het gaat onder meer om de bedrijven Nijburg, Groningen Shipyard, Den Breejen, Stork Technical Services, Marine Services Noord, Mark Veendam en Sapa Hoogezand.

In de metaalsector wordt maandenlang actiegevoerd



NEW YORK				AMSTERDAM			
		26-Oct				26-Oct	
DOW JONES	24.576,68	-1.63%		AEX	507,52	-1.10%	
S&P 500 INDEX	2.658,46	-1.74%		ARCELORMITTAL	21,29	-3.49%	
NASDAQ	7.167,21	-2.07%		AEGON NV	5,23	-0.87%	
AMAZON COM INC	1.642,81	-7.82%		KONINKLUKE AHOL	20,12	-1.93%	
APPLE INC	216,30	-1.59%		AKZO NOBEL	73,42	-0.03%	
BAIDU INC-SP ADR	188,51	-1.01%		ASML HOLDING NV	145,96	-1.06%	
BERKSHIRE HATH-B	198,00	-1.97%		DSM (KONIN)	75,02	-1.68%	
BOEING COITHE	358,96	-1.32%		HAL TRUST	137,60	-0.58%	
CITIGROUP INC	64,21	-1.17%		HEINEKEN NV	77,74	-0.28%	
COCA-COLA CO	45,92	-1.27%		ING GROEP NV	10,24	-1.14%	
COSTCO WHOLESALE	218,19	-3.63%		KPN (KONIN) NV	2,29	-3.05%	
WALT DISNEY CO	113,20	-0.84%		KONINKLUKE PHIL	32,01	0.27%	
3D SYSTEMS CORP	16,45	-4.03%		RANDSTAD NV	43,13	1.22%	
EBAY INC	27,34	-2.57%		ROYAL DUTCH-SHA	27,16	-0.39%	
FACEBOOK INC-A	145,37	-3.70%		TOMTOM	6,66	0.78%	
GENERAL ELECTRIC	11,30	-4.24%		TOTAL SA	50,63	-1.52%	
ALPHABET INC-A	1.083,75	-1.80%		UNILEVER NV-CVA	47,65	-1.66%	
HP INC	23,13	-2.77%		W.P. STEWART HOL	450,60	1.78%	
HOME DEPOT INC	172,23	-3.82%					
INTEL CORP	45,69	3.11%		SCOTIABANK FUNDS			
JOHNSON&JOHNSON	136,97	-1.08%		MONEY MARKET	13,2828	0.00%	
MICROSOFT CORP	106,52	-2.57%		US DOLLAR BOND	2,5721	-0.09%	
PROCTER & GAMBLE	87,86	-1.28%		GLOBAL GROWTH	2,9671	2.12%	
ROYAL DUTCH-ADR	61,92	-0.03%		US GROWTH	15,9723	2.28%	
STARBUCKS CORP	58,07	-1.51%		CANADIAN GROWTH	2,5295	-0.40%	
TWITTER INC	32,38	1.82%		FUNDS			
WALMART INC	98,94	-0.24%		BGF CONT EUR FLEX	25,86	-0.46%	
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMKT BOND	17,05	-0.58%	
ALERIAN MLP - AMLP	9,80	-2.29%		BGF FIX INC GBL OP	13,89	0.07%	
ISH GBL HY BD - GHYG	48,26	-0.45%		BGF GBL ALLOCATION	53,44	-1.00%	
ISH IBXX HY BD - HYG	84,25	-0.43%		BGF USD CORE BOND	16,13	0.12%	
ISH SELECT DIV - DIVY	94,08	-1.61%		BGF USD HI YIELD BND	32,43	-0.03%	
ISH MSCI EMKT - EEM	38,67	-1.15%		TEMPLETON GBL BND	25,22	0.52%	
ISH MSCI PAC - EPP	40,90	-0.75%		TEMPLETON ASIAN SM	47,23	0.73%	
ISH RUSSELL - IWV	156,35	-1.70%		CURRENCIES			
ISH S&P 500 - SPY	159,84	-2.15%		YENUSD	111,6800	-0.82%	
ISH EUROPE - IEV	40,90	-0.41%		EURUSD	1,1377	0.04%	
INVECO QQQ TRUS	166,66	-2.57%		CANUSD	1,1318	0.43%	
INVECO DB COMMO	17,46	0.75%		GBPUUSD	1,2812	-0.09%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	35,28	-0.35%		COMMODITIES			
SPDR S&P MID 400	326,58	-1.13%		GOLD	67,77	0.65%	
SPDR S&P 600 SMA	66,27	-0.90%		SILVER	1233,91	0.14%	
VANGUARD REIT - VNQ	77,20	-2.40%		WHEAT	14,70	0.38%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	51,02	-1.92%			505,25	1.15%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcbbank.com, website: www.mccb-bank.com/pbis

Google ontsloeg 48 werknemers voor wangedrag

Google heeft in de afgelopen twee jaar 48 werknemers ontslagen omdat ze zich schuldig hadden gemaakt aan seksueel grensoverschrijdend gedrag. Dat heeft topman Sundar Pichai van de internetgigant gemeld in een e-mail aan alle werknemers. In dertien gevallen ging het om leidinggevend. Geen van de ontslagen werknemers heeft een ontslagvergoeding meegekregen, aldus Pichai.

De Google-topman reageerde op een bericht in *The New York Times* dat het bedrijf drie leidinggevend die werden beticht van seksueel wangedrag de hand boven het hoofd zou hebben gehouden. Onder hen zou ook Android-bedenker Andy Rubin zijn. Hij kreeg vier jaar geleden een vertrekpremie van 90 miljoen dollar mee, nadat hij ervan was beschuldigd dat hij een medewerkster had gedwongen tot orale seks.

Vrouwen mogen bij Britse elitetroepen



Foto: Shutterstock

De Britse elitetroepen van de Special Air Service (SAS) moeten voortaan vrouwen toelaten. De Britse minister van Defensie Gavin Williamson heeft donderdag gezegd dat vrouwen naar elke functie binnen het leger mogen solliciteren, zo meldt de BBC.

“Voor het eerst in zijn geschiedenis zullen onze strijdkrachten worden bepaald door alleen kwaliteit en niet door geslacht”, liet Williamson weten. Volgens de minister hebben vrouwen meer dan honderd jaar voorbeeldig binnen het leger gediend. In 2016 zijn meerdere legerfuncties voor vrouwen opengesteld die tot dan toe voor hen waren verboden. Maar voor vrouwen bleef een aantal speciale eenheden, zoals de SAS, echter nog verboden terrein. Dat is nu verleden tijd.

EU-parlement neemt het op voor de plofkip



Foto: Shutterstock

Kippen verdienen een beter leven. Een bijna unaniem Europees Parlement roept de Europese Commissie en de EU-landen in een ‘plofkop-resolutie’ op om kippenleed in de vleesindustrie tegen te gaan. De resolutie kwam er op initiatief van Anja Hazekamp (Partij voor de Dieren). “95 procent van alle kippen in Europa is een plofkop. De kippen worden binnen vijf weken geslacht. In die tijd zijn ze vetgemest, door hun poten gezakt en hebben ze met tienduizenden in een stal gestaan zonder ooit daglicht te zien”, zegt ze.

Het EU-parlement vraagt Brussel het welzijn van kippen in de vleesindustrie drastisch te verbeteren. Ook wil het strengere eisen voor kip die van buiten de EU komt. Onder meer Brazilië, Thailand en Oekraïne exporteren grote hoeveelheden kippen die zelfs in de bio-industrie in deze landen onder nog slechtere omstandigheden leven dan in de EU. “Als we dierenleed echt tegen willen gaan, moeten we ook aan geïmporteerde kip veel hogere eisen stellen. Anders wordt het dierenleed slechts verplaatst”, aldus Hazekamp.

Filipiïns eiland na schoonmaak heropend



Foto: AFP

Het populaire Filipijnse vakantie-eiland Boracay is gisteren heropend voor het toerisme, na een grondige schoonmaakbeurt die een halfjaar heeft geduurd. In

april moest het eiland worden gesloten voor vakantie-gangers op last van president Rodrigo Duterte, die Boracay omschreef als ‘een beerput’.

Mensen

Rais Gosepa ziet daglicht



Na vele jaren van het samenstellen van waardevolle informatie, zag het boek ‘Rais Gosepa’ op 21 oktober jongstleden het daglicht tijdens een mooie ceremonie in aanwezigheid van de familie Gosepa en genodigden in landhuis Rooi Catootje, waar Laurens en Lucia werkten en woonden. De ochtend was opgedragen aan Cathalina Lourens Gosepa, schrijfster, dichteres en voordrachtskunstenaar. *Madrina* van het boek is Evelia (Ivy) Servanie, *padrino* is Ronald (Boeis) Gosepa en *yaya* Luisita Martis-Gosepa die onlangs is overleden.

De familie Gosepa heeft zelf alle kosten betaald voor het drukken van het boek, waar zij nu heel erg trots op zijn. Rais Gosepa is een familieorganisatie van nakomelingen van Laurens Martinus Gosepa en Lucia Silvestre Gosepa-Barbij. De organisatie wordt geleid door een commissie, voorgezeten door Trudis Correa. Een van de doelstellingen van de organisatie is om de familieband te versterken door middel van sociale activiteiten en ook om elkaar te steunen bij het verlies van een geliefd persoon.

Strengere regels rond antibiotica voor dieren

Veehouders en fokkers in de EU mogen antibiotica vanaf 2022 in principe niet meer preventief toedienen aan koeien, varkens of kippen, maar alleen nog als een veearts een recept heeft uitgeschreven. Het Europees Parlement heeft dinsdag een politiek akkoord hierover met grote meerderheid bekrachtigd.

De maatregel moet voorkomen dat nog meer bacteriën resistent worden tegen het geneesmiddel. Jaarlijks sterven in de EU 25.000 mensen aan een infectie die niet meer is te behandelen. In Nederland is het routinematig en preventief ge-

bruik van antibiotica voor vee al langer verboden. Die praktijk wordt nu de Europese standaard, aldus VVD-Europarlementariër Jan Huitema (VVD). “Dit is goed voor dier, milieu en de concurrentiepositie van de Nederlandse boer.”

Handelspartners van buiten de EU moeten zich ook aan de regels houden bij de export van dierlijke producten naar Europa. “In Noord- en Zuid-Amerika, Azië en Oekraïne wordt nog steeds antibiotica als groeibevorderaar gebruikt. Gevaarlijk voor mens en dier, voor onze voedselvoorziening”, zegt Annie Schreijer-Pierik (CDA).

Nederlandse boksfilm wint prijs in Monaco

De Nederlandse boksdocumentaire *Fighting for Life* heeft in Monaco een prestigieuze prijs gewonnen tijdens de Sportel Awards. De film van regisseur Jamillah van der Hulst werd bekroond met de Peace and Sport Documentary Prize, melden buitenlandse media. De Sportel Awards is een internationale wedstrijd die de meest opvallende sportmomenten van het jaar belooft. De Sport and Peace Documentary Prize belooft een filmmaker die via een videoclip of een film de

Scholieren Australië geprikt met injectienaald



Een Australische scholier die vermoedelijk een grap wilde uithalen, heeft medeleerlingen gestoken met een gevonden injectienaald. Zij moeten zich nu melden bij een ziekenhuis om te kijken of ze hepatitis of hiv hebben opgelopen, berichten Australische media. “Mijn zoon vertelde me dat een jongen de naald vond bij een bushalte en vervolgens mensen in hun billen begon te prikken”, zei een vrouw tegen de krant *The Sydney Morning Herald*. Die bericht

dat in totaal acht leerlingen zijn geprikt. De politie vermoedt dat de jonge dader geen kwade opzet had, maar grappig wilde zijn.

De autoriteiten stuurden vier ambulances naar de middelbare school in Plump-ton, in de staat Nieuw-Zuid-Wales. Geen van de geprikte jongeren bleek ernstig gewond te zijn geraakt, maar de uitkomst van het bloedonderzoek kan volgens omroep ABC maanden op zich laten wachten.

Homo-pinguïnstel krijgt pleegkuiken



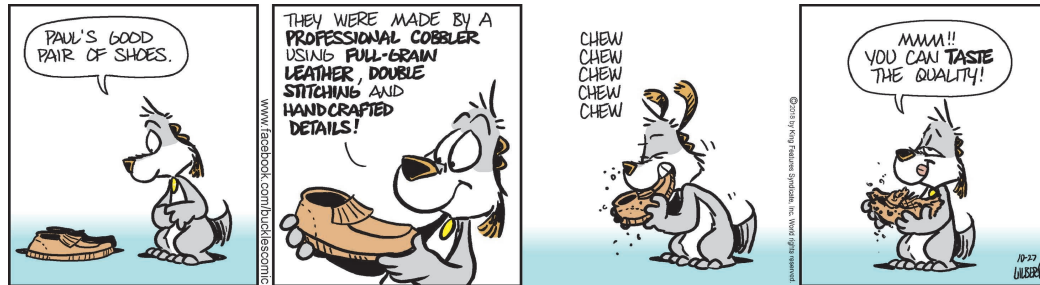
Foto: AFP

Twee mannetjespinguïns in het Australische Sea Life-aquarium in Sydney, die al

een tijdje een stel vormen, hebben gezinsuitbreiding gekregen. Ze zijn pleegvaders geworden van een kuiken, dat vorige week uit het ei is gekropen. De twee ezelspinguïns, Sphen en Magic, hebben het ei zelf uitgebroed.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Bertens strijdend ten onder in WTA Finals

SINGAPORE — Kiki Bertens heeft een prachtig seizoen afgesloten met een nederlaag tegen Elin Svitolina in de halve finale van de WTA Finals in Singapore: 5-7, 7-6 (5), 4-6. In een meeslepend gevecht maakte haar tegenstandster uit Oekraïne net wat minder fouten, en was ze daardoor uiteindelijk te sterk.

Tegen Svitolina knokte Bertens zich in de eerste set terug van een achterstand van 3-1 (3-3). Ze overleefde een setpunt bij een achterstand van 5-4 (5-5), maar moest na een dubbele fout uiteindelijk toch de set aan haar tegenstandster laten (7-5). Bertens leidde in de tweede set al snel met 2-0. Ze miste bij 5-3 een setpunt en verspeelde op 5-4 een voorsprong van 40-0 (5-5). Knap van Bertens was dat ze zich snel weer bijeenraapte en wel toesloeg in de tiebreak.

Ook in de derde set liet Bertens zien dat ze technisch, fysiek maar ook mentaal enorm is gegroeid. Zelfs bij een achterstand van 3-1 gaf ze niet op. Ze won een game van dertien minuten na acht keer deuce. Bij een achterstand verzuimde de Nederlandse twee breakpunten te



Kiki Bertens vecht voor wat ze waard was, maar maakte te veel onnodige fouten.

verzilveren voordat ze toch echt moest capituleren.

Straks, als Bertens haar teleurstelling over haar gemiste finale een beetje heeft verwerkt, kan ze alsnog terugkijken op een jaar dat ze nog niet zo lang geleden als onmogelijk had gehouden. Ze won niet alleen de toernooien van Charleston, Cincinnati en Seoul maar stormde ook de top tien van de wereldranglijst binnen.

Voor de 26-jarige Wateringse was het al een bonus dat ze op het toernooi voor beste acht tennissters mocht uitkomen. De nummer negen van de jaarlijst mocht alsnog meedoen na een afzegging van de geblesseerde Simona Halep. Bertens hield aan het eindejaarstoernooi een cheque van 438.000 euro over. Met haar plaats in de halve finale evenaarde ze ook de beste prestatie ooit van een Nederlandse op het

prestigieuze eindtoernooi van de WTA Tour. Brenda Schultz reikte in 1995 eveneens tot de laatste vier maar verloor vervolgens van de Duitse Anke Huber.

Bertens verraste afgelopen week met een zege op de als eerste geplaatste Angelique Kerber. Na een nederlaag tegen Sloane Stephens zag ze Naomi Osaka opgeven en stond ze zo maar in de halve eindstrijd.

Van Bronckhorst: Ajax heeft ook zwakke punten

ROTTERDAM — Feyenoord hoopt voor het eerst sinds 2015 (1-0 in de KNVB-beker) weer eens de Klassieker te winnen. Trainer Giovanni van Bronckhorst heeft er vertrouwen in dat Feyenoord drie punten pakt in Amsterdam en Ajax passeert op de ranglijst.

“Het geloof moet er zijn. Je moet daarheen gaan om de wedstrijd te winnen. Daartoe zijn we in staat en het geloof is er in de groep. Als je wilt ga je over Ajax heen”, aldus Van Bronckhorst.

De trainer van Feyenoord ziet kansen tegen de rivaal. “Ajax heeft natuurlijk ook zwakke punten. Dat zag je ook tegen Benfica, wat een boeiende wedstrijd was met kansen over en weer. In de openingsfase kon Benfica

een paar keer scoren in de omschakeling. Ajax is vast aan de bal, maar ze geven ook ruimte weg”, aldus Van Bronckhorst, die het belang van de Klassieker kent. “Ik heb veel klassiekers mogen spelen, in binnen- en buitenland. Dat blijft speciaal. Het is meer dan drie punten pakken.” Van Bronckhorst kan morgen weer beschikken over

Steven Berghuis, die in de thuiswedstrijd tegen PEC Zwolle van afgelopen week einde uitviel na een botsing met een PEC-speler.

Middenvelder Yassin Ayoub is hersteld van een enkelblessure en is ook speelklaar. Luis Sinisterra mist de Klassieker. De buitenspeler uit Colombia heeft last van een hamstringblessure.

Tite haalt Allan bij Braziliaanse selectie

RIO DE JANEIRO — Allan is voor het eerst opgeroepen voor het Braziliaanse voetbalelftal. De middenvelder van Napoli maakt deel uit van de selectie van bondscoach Tite voor de komende twee oefenwedstrijden tegen Uruguay en Kameroen in november.

Paulinho keert terug in de selectie. De speler van de Chinese club Guangzhou Evergrande stelde zich na het wereldkampioenschap van afgelopen

zomer weer beschikbaar. Dédé, van Cruzeiro, is de enige speler in de groep die in de Braziliaanse competitie voetbalt. Tite riep andere spelers

van Braziliaanse clubs niet op, omdat zij verward zijn in de strijd om het kampioenschap en de Copa Libertadores. Cruzeiro doet voor beide prijzen niet meer mee. Allan was ook in beeld bij de Italiaanse bondscoach Roberto Mancini. Voor dat land zou de speler ook uit mogen komen. Volgens Tite is dat niet

de reden dat hij Allan er nu bij gehaald heeft. “Ik had hem eerder moeten selecteren. Hij is opgeroepen omdat hij dat verdient.” Brazilië speelt op 16 november in Londen tegen Uruguay. Kameroen (van bondscoach Clarence Seedorf) is vier dagen later de tegenstander, eveneens in Londen.



Allan (m) namens Napoli in actie in de Champions League tegen Paris Saint Germain.

FIFA verdubbelt prijzengeld WK vrouwenvoetbal

KIGALI — Wereldvoetbalbond FIFA verhoogt het prijzengeld bij het WK voor vrouwen, dat volgende jaar in Frankrijk wordt gehouden, naar 30 miljoen dollar. Dat maakte FIFA-voorzitter Gianni Infantino gisteren bekend. “Dit is een zeer belangrijk bericht voor het vrouwenvoetbal”, stelt de Zwitserse preses.

In 2015, toen Oranje voor het eerst op het WK was, werd er nog 15 miljoen dollar verdeeld over de 24 deelnemende landen. De FIFA verdubbelt dat bedrag voor het WK 2019 en heeft bovendien 20 miljoen dollar apart gezet voor de voorbereiding van de WK-landen. Voor het eerst krijgen de clubs van de voetbalsters ook een vergoeding voor het ‘uitlenen’ van de speelsters voor het WK.

Het prijzengeld bij de vrouwen is nog steeds slechts een

fractie van het geld dat er bij de mannen wordt verdeeld. Op het WK 2014 in Brazilië werd 576 miljoen dollar verdeeld. Op het WK van dit jaar in Rusland lag de prijzenpot een stuk lager met 400 miljoen dollar, waarvan 38 miljoen naar wereldkampioen Frankrijk ging.

Spelersvakbond FIFPro is niet onder de indruk van de verhoging van het prijzengeld door de FIFA. “Het verschil met de mannen blijft groot. De doelstelling

van gelijkwaardigheid van alle WK-spelers, ongeacht geslacht, blijft ver uit zicht.” De Australische voetbalbond had al uitgerekend dat wanneer de vrouwenploeg het WK zou winnen ze slechts 50 procent krijgen van het bedrag dat de mannen ontvangen voor het bereiken van het eindtoernooi.

De Nederlandse voetbalsters hopen er op het WK in Frankrijk weer bij te zijn en dienen dan in een tweeluik te winnen van Zwitserland. Vrijdag 9 november is de eerste wedstrijd in stadion Galgenwaard in Utrecht. Vier dagen later volgt de return in het LIPO Park in de Zwitserse stad Schaffhausen.

FC Emmen blijft wachten op thuisoverwinning

EMMEN — FC Emmen is er wederom niet in geslaagd in eigen stadion de eerste overwinning in de Eredivisie te boeken. Tegen VVV-Venlo speelden de Emmenaren ruim zeventig minuten met een man meer. Na het eindsignaal stond er desondanks 1-1 op het scorebord in De Oude Meerdijk.

FC Emmen was al twee keer dicht bij de eerste thuisoverwinning. Zowel tegen De Graafschap (1-1) als tegen Fortuna Sittard (3-3) werd een voorsprong in de slotfa-

se uit handen gegeven. Deze keer begon Emmen niet goed en stond het na een kwartier al achter. Peniel Mlapa was net als vorige week trefzeker voor VVV. Hij kopte eenvou-

dig binnen na een afgemeten voorzet van Ralf Seuntjens. Een rode kaart voor Roel Janssen (19e minuut) kantelde de wedstrijd. Na de gelijkmaker van Stef Gronsveld in de 65e minuut waren Glenn Bijl, Jafar Arias en Hilal Ben Moussa dicht bij de primeur in Emmen, maar zij misten de kansen op de eerste Drentse thuiszege.

Turners stunts met plaats in landenfinale

DOHA — De Nederlandse turners staan maandag bij de WK in Doha in de landenfinale. Epke Zonderland, Bart Deurloo, Casimir Schmidt, Frank Rijken en Bram Louwije waren donderdag op de eerste dag van de kwalificaties tot een teamscore van 245,663 gekomen.

Die bleek een dag later goed voor een niet eerder vertoonde zevende plaats in de eindrangschikking. De elfde plek van Glasgow 2015 was tot dusverre het beste WK-resultaat. Olympisch en

tweevoudig wereldkampioen Zonderland plaatste zich bovendien zoals verwacht voor de finale aan de rekstok. Zonderland deed dat met de vierde score: 14,400. Op de tweede kwalificatiedag kre-

gen de Japanse turnlegende Kohei Uchimura (14,600), de Amerikaan Samuel Mikulak (14,566) en de Chinees Xiao Ruoteng (14,433) hogere punten. Deurloo, vorig jaar goed voor brons op rek, viel met een score van 14,033 buiten de top acht. Maar ook de Rotterdammer mag, net als de andere teamgenoten, terugkomen voor de teamfinale in de immense Aspire Dome van Doha.



Epke Zonderland

Sparta verzekert zich van periodetitel

ROTTERDAM — Sparta is zeker van deelname aan de play-offs voor promotie naar de Eredivisie. De vorig seizoen gedegradeerde Rotterdammers versloegen gisteren Telstar moeizaam met 3-2 en eindigden daardoor bovenaan in de stand van de eerste periode in de Keuken Kampioen Divisie.

Lars Veldwijk speelde gisteren een belangrijke rol voor Sparta. De spits nam voor rust met zijn hoofd de eerste twee treffers voor zijn rekening. Veldwijk staat nu op acht doelpunten in de Eerste Divisie.

De periodetitel leek daarmee binnen, maar Telstar kwam langszij. Terell Ondaan verkleinde in de 54e minuut de achterstand tot 2-1 en in de 65e minuut maakte Dylan Mertens

gelijk. Sparta kon toch nog een feestje vieren. Aanval-ler Halil Dervisoglu maakte tien minuten voor tijd het winnende doelpunt voor het team van trainer Henk Fraser. Sparta blijft in de reguliere stand op de tweede plaats staan, op twee punten achterstand van Go Ahead Eagles. De koploper leek in eigen stadion punten te verspelen tegen SC Cambuur, maar won toch door twee doelpunten in de

slotfase van Orhan Džepar en Jaroslav Navrátil: 2-0. Go Ahead heeft na elf speelronden 26 punten en Sparta 24. FC Twente won de strijd om de derde plaats door Almere City FC met 1-0 aan de kant te zetten. Tom Boere maakte al vroeg in het duel het doelpunt. Twente heeft 23 punten. FC Den Bosch klonk naar plek vier door winst op FC Eindhoven (3-1). NEC beleefde voor eigen publiek een pijnlijke avond. Het team van trainer Jack de Gier werd weggespeeld door TOP Oss: 1-5. NEC is inmiddels afgezaakt naar een plaats in de middenmoot.